登有關法律性質廣告之有效

張太七紙出日今

休維岑理司總

海景花園高級住宅

中區示範單位即日開放歡迎參觀

WAH KIU YAT PO

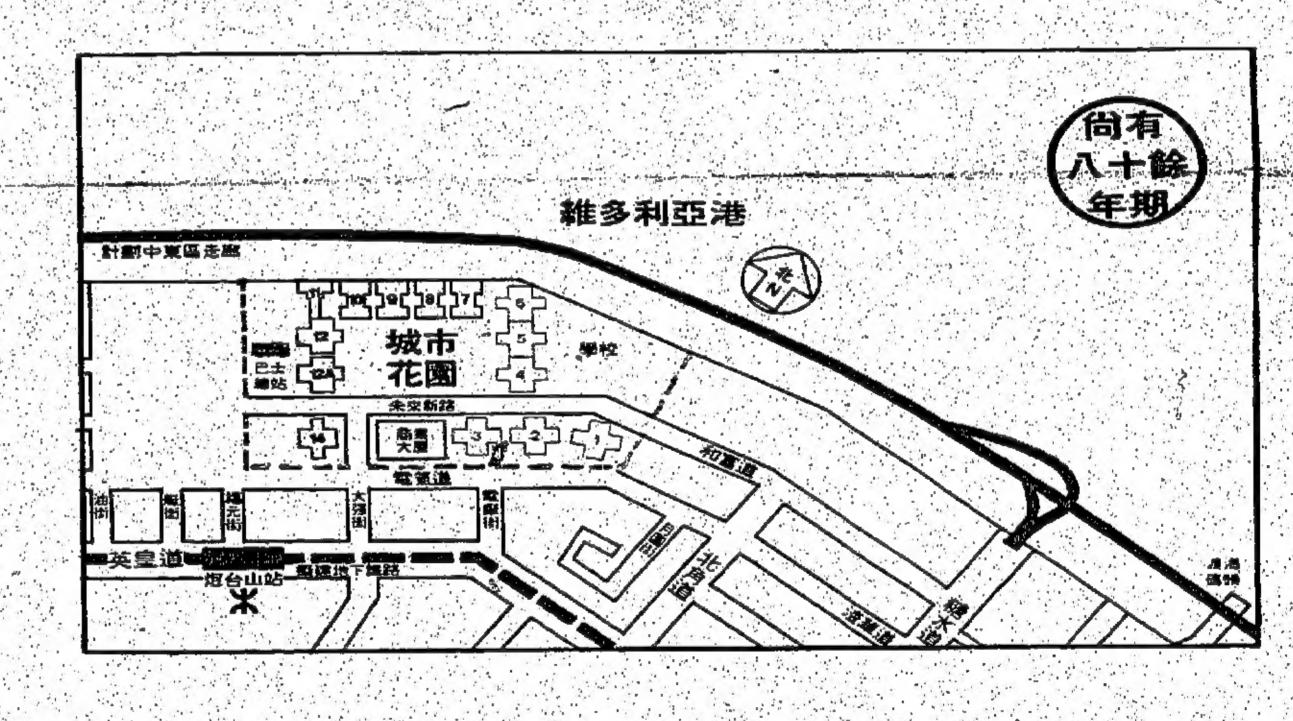
示範單位設於畢打街會德豐大厦6樓

特惠付意鄉法國馬丁樓價廉宣給20% 如耳與目供分期息率比較則簡為指犯7%

已曉本化民軍他薩魯全部獲事同等優待 此墨開創本港地產界優待顧客之新能號

- (A) 訂聯單位新付款辦法:
 - 訂購時首期付5%
 - 於1982年6月15日前再付樓價5%
 - •於1982年12月15日前再付樓價5%
 - 餘款85%由本公司以下列特惠條件安排貸款: (1)樓款12.5%於入伙紙發出後,分20個月兒息付款,每月祇須付0.625% (如以樓價一百萬元計,每月紙繳付\$6,250即可入住,平過交租)
 - (2)餘下之樓款72.5%於上述20個月依期供滿後之十四天內·即可分期十二 年付款·利息以當時市面一般住宅樓宇按揭貸款之利率計算
- (B) 已訂顯本花園單位顧客並已緻付樱款至8%者之新付款辦法
 - 祗需於1982年6月15日前付足樓款至10%(包括已付之8%在內)
 - ◆ 於1982年12月15日前再付樓款5%
 - · 餘款85%亦可同享上述(A)內(1)(2)兩項之特惠付款條件

(上述特別優惠付款辦法,祇適用於城市花園第一期六座住宅單位)

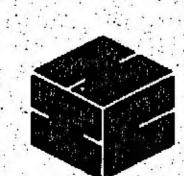




本花園住宅單位實用面積高達 89%, 乃根據批准圖則規定所限 倍數計算,以本公司之信譽及作 風,保証絕不取巧,投資自住,物 有所值

1982年底至83年初建築完成





國際城市集團有限公司



長江實業地產代理有限公司

爲發

此學可

能準

備向美

國府

美國售給 台灣戰機武器

滿 須 停 軍事援助

任 中天公開 打擊 "美國有自由可供應先進武器裝備給台灣。」 美國有自由可供應先進武器裝備給台灣。 國領袖作任何有關此點的承担。賀氏告中國領袖們謂:外交委會關北京擬與華府談判此項協定,但華府已下令 美國正式拒絕 北京所提建議 八有自由

廣東共幹種種汚點 展經濟 東 中

通脹是香港經濟最大

八毛病



復甦美國經 只有上 立即降

簡聯總會舉行團

中共整風擴展到軍隊

·蘇聯紅軍總 一日電)蘇聯紅軍機關 一日電)蘇聯紅軍機關 一日電)蘇聯紅軍機關 一日電)蘇聯紅軍機關

作目標起好步·朋好頭 好抓緊·爲實現為中央 年之初就把這些工作抓 年之初就把這些工作抓 年之初就把這些工作抓 訪越柬 **参謀長** (中央社高雄州一日電)經濟部加工出口區管理處統計・法年加工區進出口質別共一工度及一百三十一億八千九百六十萬美元。使歷年來與一一五億八千九百十九萬美元。使歷年來與一一五億八千九百十九萬美元。使歷年來與一一五億八千九百十九萬美元。使歷年來與一十五億八千九百十九萬美元。使歷年來與一十六萬美元。與計順差已遼三十七億四十一萬美元。對加速國內相關工業發展,提升國內工業技學加速國內相關工業發展,提升國內工業技學加速國內相關工業發展,提升國內工業技學和學元。統計指出,其中不與第一百五十二萬十二萬美元。統計指於與了東東一方,而進口原料及中國內有關工業發展,提升國內工業技術於與了東東一方。

口貿易統計

入國鐵 **叉通癱瘓**

繼續點

到馬尼拉

本等的人。 一般火車運奔逐 一般火車運奔逐 一般火車運奔逐 一般火車運輸工具。 一般火車司機,有關加新及工作時間。 一般大車司機,有關加新及工作時間的斜粉仍然價持不下。 一個工具。 一面工具。 定期舉行會談印的影響行會談

如不能壓止通貨膨脹

炸爆車火道隧澳南 爆引藥炸色黑是確

波蘭危機雖未列入議程

美蘇辯論難免衝突

呼籲停止執行軍管

華里沙雖被押

海 龍帮 勇

亞摩查羅 主領聯生和達杜寶臺 法統合。莊荷用深霞 新又動不楷每 招創作問段集

日一月二年二八九一曆公年一十七國民華中

和集會的權利。雖然波蘭局勢沒有列人簽程內和集會的權利。雖然波蘭局勢沒有列人簽程內和集會的權利。雖然波蘭局勢沒有列人簽程內,和集會的權利。雖然政治暗殺等事件所影响。同時都的屢受破壞,及政治暗殺等事件所影响。同時布文說,委員會的工作,難免要受到兩個超級强 、權委會學行期間

波蘭大幅度提高物價前

撤銷部份軍管措施

區域電台電視復播

戦會談

廣嗣藥露



淡淡哀愁·痴痴等待

取 | 男主角 | 屋球大戦 |

高

三海軍陸齊空

元·永潔會員二百元, 是與漢字會主事人之計 是與漢字會主事人之計 與其字會主事人之計

果生當!的盡

美高梅寫情浪漫巨片新藝瑪公司榮兇:發行 要快活風 富貴, 靴 享 樂 華 更

窈窕淑女

東土 **村帯絲褒瑾** 家携手一个逐 **積填建負** 最高才華 家族 最高才華

貨車司機

船務有

電話:73476

本公司有新型貨船

每日定期來往時海雷州香港澳門

承接貨箱及零担貨物運輸

服務周到•歡迎定儎

珠海市水運公司香州碼頭

修車時貨車突然向前滑行

被夾炒兩架車中間

闖

工廠及地租售

新樓大減價招租

545呎〈另地庫521呎另天井61呎〉8700元 No.2 486呎〈另地庫527呎另天井50呎〉7900元 NO2 486呎(另现庫527呎男大升50呎)7900元 14年 No3 361呎(另地庫344呎另天井25呎)5700元

香港鄉輔遵中84號華記大廈1201-4室 電話:5-452522 地盆電話5-405734

一仔灣在點地易交

歲靑年

高級寫字樓

舖位·工廠 ●灣景中心

舖位157呎至6913呎 每呎只售3400餘元起

尖沙咀梳士巴利道、漆咸道交界 海景寫字樓1077呎 特價出售

尚餘地下兩單位面積12439呎

特價租售 5-229162 5-253001 5-255211

第一街83-87號 祗餘地下旺舗三間

元朗青山公路有廠牌之 廠房,面積大小齊備, 交通便利,特别優待被 逼遷拆廠房·利息特低, 月息壹分, 歡迎電詢:

L 正義置業有限公司

③688177梁小姐洽。

导或領景軍阻耗等獨實 三洋M-W25F雙卡式錄音收音機 具有2.5倍高速帶過帶錄賣功能 * SOFT TOUCH 輕觸式錄音操控 ☀ 一路四單元22W 揚聲器 **★AM/FM兩被段收音** * AMSS 自動選曲系統 * LED 漸進式功率指示

M7950K *AMSS自動選曲系統 *金屬帶操作功能

M7950K ★二路四單元揚樂器輸出14W * SOFT TOUCH 輕觸式錄音操控 * AMSS 自動選曲系統

*金屬帶操作功能

*配備混學錄音設備 *四波段聚敏收音功能

SANYO ≡ i¥

香港達誠三洋電器有限公司

電話:5-245114(7綫)

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

★五段漸進式LED 發光二極管功率指示 ★ 兩坡段盛敏收音功能

M7780F

(10)壽筵喜酌豐儉由人

八鐘鳴鼎食享受一

大排筵席臨時加減悉從尊意各式洋酒特價優待

男女侍應服務週到人人讚好

)斤両十足價廉味美一切雜費爲消費者利益計决不溫取

湯水用古法老鷄火腿瘦肉熬燉入口便知確實與別不同

)厨師有五十餘年經驗正宗粤朵色

香、味俱達最高水準

用料上乘出品精良港九無雙

自置停車場泊車利便在美麗都大厦後街碧仙桃路金冠停車場

地點尖沙咀地鐵出入口交通利便客。

八往來毋須候車出入安全

興隆年年發財

首創十大名菜選料最佳最高享受春

名歓宴嘉實無以上之請卽定座

千陸百捌拾元)來譜備索

| | 六六八五六六 | 六六八五六六

營業部經理

(發財春茗特價酬資每桌一

備受市民歡迎

場。 (特訊)中瑕遮打 (特訊)中瑕遮打

KIU

·) 金冠大酒樓夜總會牌子老場面大豪華裝飾年年在此宴客生意

天鲜彩行

香港文咸西街三十二號

香港文咸西街四號

合成參奪行

厦門參菲行

香港文威西街三十五號

废安昌

鴻原貿易公司

香港高陞街二十五號

水協成參茸行

香港德輔道西二十七號 P

永勝興行

福源貿易公司

香港文咸

香港文咸西街二號

香港德輔道西五十

元亨利參茸行 兆興昌參茸行

香港租庇利街六

香港永樂街壹三二號

的名不分先後

YAT

運輸署將進行調查研究

博馬馬斯斯 五里

考慮擴展至現計劃外公共車輛 四萬乘車船優待證

一千 他强調·是次調查有賴學生充份合作方能的明有關他們每天乘搭車船之情况。」 · 一百五十名,亦將參加追項調查。 一百五十名,亦將參加追項調查。 一百五十名,亦將參加追項調查。 百分之四持有該證之大專學生,即爲數百分之四

稱:來自十四間中學之一的實助金額。

逢星期日及公衆假期實施試辦兩月

中區行

人專區

羅湖設施不敷應用

The state of the s The state of the s

永和豐參茸行 集興祥行 泰豐多莊 中輝藥材公司 李炳記參茸行

第下陸軍 茶竹画店 金興起

是項成果,端賴香港各界人士之支持與各經銷商之合作努力推銷 本밢深感興奮!綜合去年各地代理商經銷之數量,仍以香港之獨本廳 年終獎金制度,尤爲成功,加以經營有方,資信素字,深獲同業信賴 世界各地代理商及其經銷商之合力推銷,銷量與日俱增 家總代理趙光利有限公司成績最爲優異。該公司所建立各特約經銷 **使我國特產官庄高麗蔘在香港行銷業務穩步邁進,誠屬難能可貴** 以致之。本學 社負責我國特產高麗夢之監製與販賣,廳負責我國特產高麗夢之監製與販賣, **此除依照年終考成給予該公司嘉獎外** ,謹向香港

購買時請加注意。如豪採購,請逕向趙光利有限公司特約經銷商治購 補品之王,不但爲您帶來健康,更使家庭幸福愉快。各地假貨甚多 並請認明左上方趙光利有限公司商標,庶不致誤, 高麗夢爲補身萬靈聖藥,能補氣、補血、養神 ,乃家喻戶曉

各界人士及各經銷商敬致謝意。

香港獨家總代理特約經銷商一覽表

永利興<u>參</u>茸行 協德榮參茸行 永豐參茸行 恒興參茸行 兆成行 天德參茸行 余仁生 恒昌泰 徳昌行 香港高陞街十 香港德輔道西四十三號 香港永樂街十號 香港文咸東街五十八號 香港高陞街三十 香港皇后大道中 香港高陸街三十七號 香港永樂街一七二號 香港干諾道西八號 香港皇后大道西十五號 文咸西街八十五號 三 金利行 安康寧大藥房 福建多菲行 中大藥材公司 水泰隆密茸行 患元昌參茸行 水與參茸行 2多 其行 華多茸行 九龍佐敦道 香港波斯富 香港德輔道 香港皇后士 龍彌敦道

居屋展覽廳開放提供詳細資料

羅湖

八潮仍然常

假期屆滿港客運

界定黃色刋物

仍未找出標準

檢查制度 慮設立

犯出版自由

誼親臨執

思賜厚賻 高誼隆情歿存均感 出殯序承

先殿

色情升物利潤豐厚惠珠質同先審修書刊性質。

今日下午四時至大時中四區民政處將於 今日新春酒會

香港家庭計劃指導會 一儿八二年 1至四月份課程/講座

課程/講座 2. 青年義工基礎課程

7. 性與婚姻講座

8 二月四日至三月廿五日 4. 二月十六日至三月十九日

8 三月五日至四月三十日 3. 父母講座(1) 4 四月七日至五月五日 4.父母辭座(2) 3 二月十日至廿四日 5. 性奥婚姻講座 6. 作與婚姻講座 2 三月二十十廿日



2 四月十七、廿四日

*索取银名表請追:5-754477本會教育組



的精神食糧。

香港電話有限公司

徵聘男性技工

職務(甲):最少具有中學會考數學及物理二科合格。

遇:錄用後之最初十二個月為訓練期,月薪\$1505。受訓合

職務(丙):最少具有中一程度,體格强健,喜爱戶外工作。

格後調整至\$1720,按步遞增至\$2620。工作表現良好

公司僱員可享有多項福利,包括免費醫療、有薪病假

職務(乙):最少具有中學畢業程度。

年假、花紅、子女教育津貼及退休金等。

申請辦法:應徵者請填妥附表,連同證件副本,寄香港郵政總局信

箱四七九號,香港電話有限公司人事部收。

電話公司職位申請簡表

技工(WKYP)

薪:\$1505-\$2620

務 (甲)裝嵌機樓器材

歷:年齡在十八歲以上。

(乙)裝嵌或修理電話

(丙)敷設或保養地綫

者,可獲晋升機會。

姓名

地址:

電話號碼

教育程度:

工作經驗

附來證件副本

申請人親筆簽名:

 \equiv

今日起啓用

華僑晚報 增闢專欄

晚報,現擴 每天出版兩

2. Digital Design for Computer System 3. Business Application With BASIC

姪婦

田瀬港田和基本

謝周仇 靜國建機芝英

Telephone

年齡: HongKong

暨 衆 親

周仁綺

媳

日一月二年二八九一歷公年一十七國民電中

萬

出動四萬一千

九十三次。

宣庫

來看·世界盃足球賽是 易·但這却不包括觀察 等利機能產品生趣酒的商業変 世界盃足球

英

贈閱辦法: 請將此表塡安後寄回下列地址

姓

英倫親友姓名:

英 倫 收 報 地 址 :

(請寫正楷英文)

地址:

者

倫航空版)贈閱表

TUNG PO OVERSEAS LIMITED

買賣租賃·建築材料

瓷磚潔具·電器燈飾

像俬裝修·居室設計

1, GERRARD PLACE

LONDON W 1.-

遏到敬希垂象

倒荷長期訂閱

啓事

加印紅色每是四十七元半

加印紅色每段九十五元

步順率道63-67號仁順大厦12字樓C座

每天收費

新款歐美傢俬

冷畴處:仁德置業有限公司 香港德輔道中120-126號香港商業銀行大厦20樓A座 電話:H-447229 H-437753

④ 九龍城南道16號仁城大厦頂樓面積532呎

售價\$380,000另泰送天台330呎

三寸半位(一格高)每段

中環國際大厦 海景洋漫出租 \$8樓1219呎 吉曾395萬 太古城翠榕閣 A 座三樓1232 租每呎18元

呎有大露台眺望九龍全境 獎涌金豐工業 月租\$6.000售價面洽 洽租處:香港德輔道中120——126號 連大車位一個)吉曾680萬 大業公司 5-445171 (權紀免)

香港商業銀行大厦20字A座 仁德置業有限公司 電話 H447229 H437753 高級洋樓出售

(999年期) 位於港岛郊區海旁,高層有景、 二梯三伙,每伙面積約一千餘吹 另有蓋車位。首期5%,約83

湘慶企業有限公司 H-247611 或 H-247909

電子遊戲機旺舖

招租或合作

筲箕灣大馬路太古城側

太榮樓地下旺舖約3000呎

樓地 碧柏苑 廠房 建商住二用出售 廠房(官塘區)全座十多

Vigers 香港成格斯 5-243103-5

深水埗永康街38—40號 昌工廠大厦

中央冷氣·高級寫字樓出售 香港干路追西144-151號。地點繁盛。交通便利 治時處:明方財務有限公司 電話:5-240601

地 成 享 大 厦 岛字楼 皇后大道中128—140

中萬宜大厦類

請電 5-239859

惠刊廣告請駕臨下列地址 **华路乍街以**蒙

軒尼詩道244-246 號二個 養東街小號A地下 佐敦道44就左邊地下 亞皆老街124號M 紅蘭新柳梅20—22號 古利四17號A平台 益獨衆安衛3號2樓

也們鄉事會路111號地下 大埔廠福達151號地下 元朝中第四至21-22號

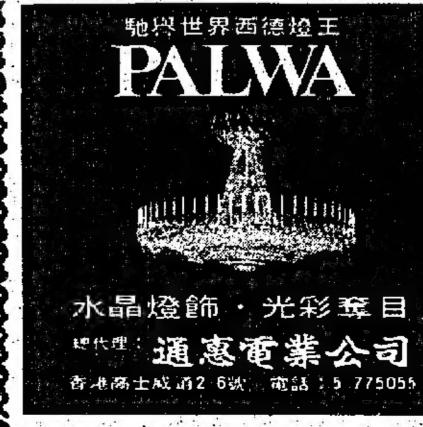
六基有限公司

收登★旅者 效廣*遊 最告

旅 專所 方*欄介 避便*廣紹 刊*擇證*告

BOSCH DAHLBERG

國美德西



上環旺舖招租 德付道西47號地下

有意者請函九龍旺角

郵箱79388號洽

萬及二十多萬方尺出售

面積千呎合各行業

置5-479310 5-467991

全幢兩層可分成兩獨立單位地下345呎 另花園千餘呎二樓連平台244呎另花園 H459811物業交易所

中區臺灣出租

大道中萬與商業大厦20/F 實用900呎 獨立冷氣系統連裝修及文件櫃等。 月租:\$15,000 電話:5-240455

外型宏偉 玻璃幕牆 接洽電話 H240601

5---252497

寫字樓旺舖實用面積計

理:西播街坊副村會 **仔:凝趣軒文玩公司** 銀 羅 章:文函图響公司 油酸地分速

城即有限公司

文田:恆達圖書唱片公司 磡:友鼓響局 美学新吧:-荔灣街坊藝利會內 碑:正康公司 門:衛光書局

增:永誠地重代理公司 朝:元朔區社國聯盟會

超称時間:每日下午五時正

今晚

護級形勢大亂好處在後頭 行為海馬人

羅倫單刀建功華萊士頭球 韋特妙射中鵠後來居上 一定勝局 和・六負・得十一〇出寮十四場・三勝・ 扳平

徐海弘左中衛 取練高洛尼表示:中国力尼不及季初强烈山有很多外援先行 此场·故新外投募拿 一坐波監」今仗不 以練高洛尼表示:由於

打和・絕不能輸波。・所以加山今仗亦只能能及時趕來港出戰荃灣

斯 - 被黄牌警告。上半场一比一,雙方門楣彈下,華萊士執死劉,右輔位五碼,中路八碼快射,偏出左上柱邊界外。中路八碼快射,偏出左上柱邊界外。中路八碼快射,偏出左上柱邊界外。下,華萊士同傳陸志雄,中路十四碼抽禁區,橫傳羅斯,右輔位七碼從容射入了包用肚,被曾英全到去皮球,左翼位

何龍 黃 北 光 光

吳麥何 妆天國 賢富良

陳柏沙 國 樂架寶

TAY

昨日足球戰果

王福榮 資本

曾福磊 偉拉 忠楽拿

即 戴 麥 劍維斯 迪

4 ABOVE

梁振權

内

旺角場上演護級大戰 公民勝中健

香港小型足球總會

今日秩序 小球

警察和先特

比

大時・亞公岩對即聯・在維二號場重燃戰火。

一語

華

春

中雄和港合

昨

會

專

由上卷

电上率 FROM ABOVE 發球時的握拍法

STRVICE

SES

由前獨

FROM

一般五一七 有關人仕均到齊兄非常熟聞・名 所墨行新春四拜・情華協会昨日中午在

會華協 · 並将乍及牙春節訪港 · 定於今午拜

日曜行

亦好不了多少。加上加 雖然較保濟畧佳 - 但是 艮

草

月

口陸坡一

除及馬拉嘉像。 作三塔友誼賽,首 前最好試驗,在星 世草螺足球除前往

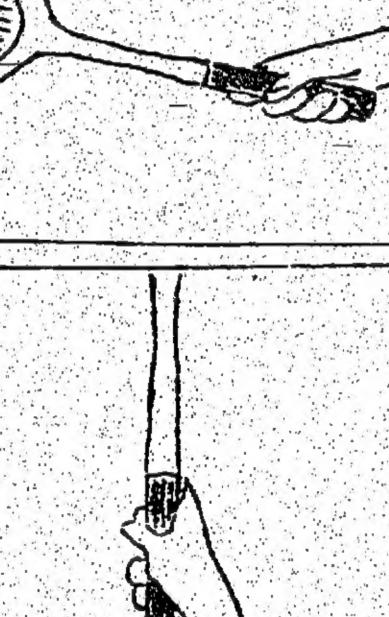
五日招待新聞界 東方球迷倶樂部

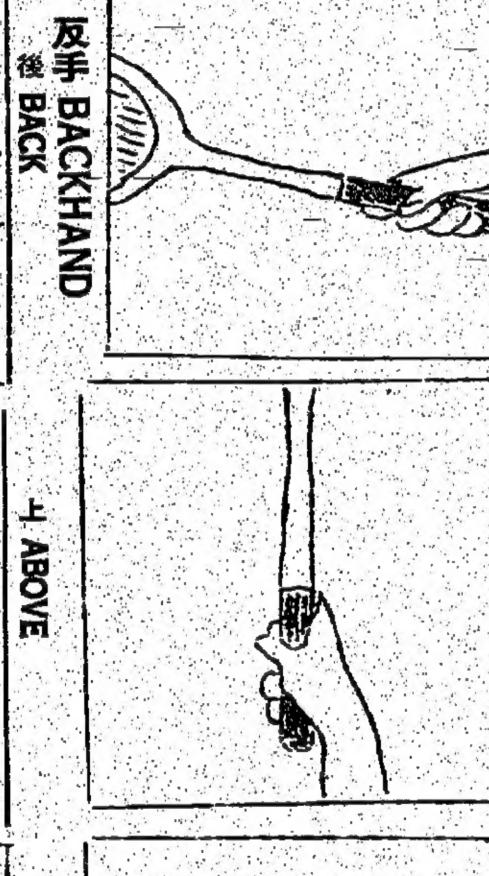
大計,便會展開計劃。在百萬年招待報界報告一個團體,現定於五日學部爲足球團有組織之學部爲足球團有組織之

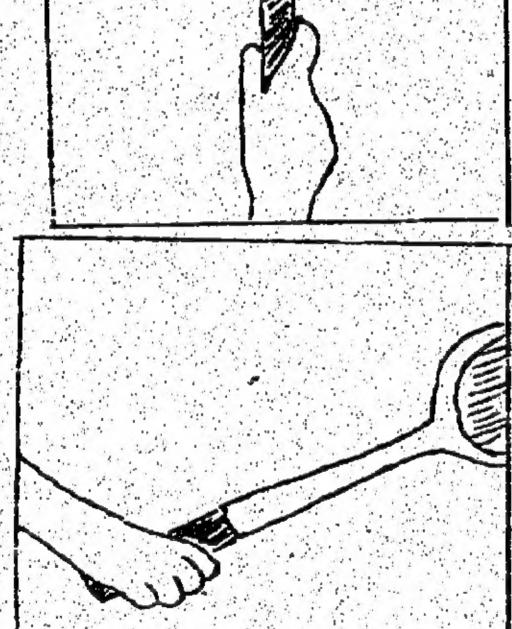
神師與領隊爭取權利。 當問及他是否有野 GRIPS

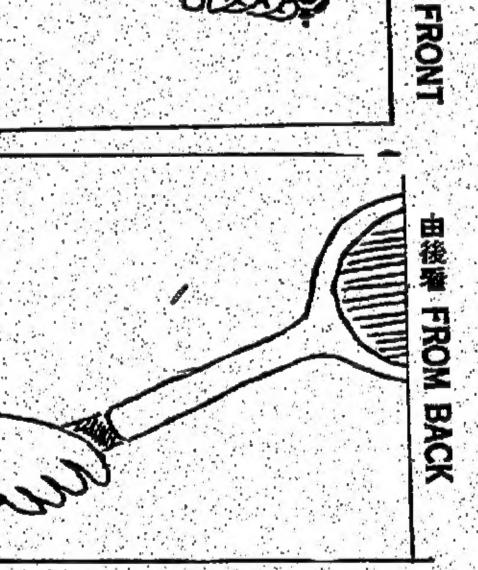


ABOVE









大国拜 由旺角向

胡祖堅,吳志强等合映。華協會昨午新年團拜,首 首長何聲 甲 組足 球聯 賽形勢

蜢 隊訪馬 下旬 友 費 十廿廿十四六四三 品 塲 十十十十十廿稜

路華

網球動作摘

那球運動的好處,是不論男女,老幼均啟宜 那果已懂玩乒乓球的運動員,學習網球,就極 可知乒乓球技是根據網 發國的一流網球好手在世界各國爭一席位是意中 我國的一流網球好手在世界各國爭一席位是意中 我國的一流網球好手在世界各國爭一席位是意中 我國的一流網球好手在世界各國爭一席位是意中 我國的一流網球好手在世界各國爭一席位是意中 我國的一流網球好手在世界各國爭一席位是意中

香港的超齡球手如徐偉培,葉觀雄,培園衛、徐成高齡如七十,八十,甚至超過也可練習。現在如前任瑞典國王,他習網球直至九十歲以上,我就高齡如七十,八十,甚至超過也可練習。與戲,是比較適合較年青的或中年人操練的,但網戲,是比較適合較年青的或中年人操練的,但網戲,是此較適合較年青的或中年人操練的,但網

,他以開玩笑形式表示

都不願前往西德

每一個網球手的拍球套遊,雖似各有不同。 (內)走動的時候可以轉移方向,或停頓和 (一) 平衡度(BALANCE) (四)完滿的控制着身體,手足,和反應力 (四)完滿的控制着身體,手足,和反應力 (四)在實快速地向任何方向移動。 (四)在實快速地向任何方向移動。 (四)在實快速地向任何方向移動。 (四)在實際,學例如下:

情况尚好。

(丁)容易地做成好步法。

(丁)容易地做成好步法。

(丁)容易地做成好步法。

跆拳道香港區選拔賽

城武、程萬琦、無樹聲、原子青、即明利合影。 等得重量級冠軍,領獎後與香港華治總會首腦葉 等道總會歷皇家香港警察跆拳道會拳手謝良華, 世界跆拳道大奏香港區選拔賽,香港華人跆

會

附球宿將草項 一生で変える場合 目 年網球單打冠軍

損

街

個眼鏡紅被盜

휭

閏

· 共有十五名男女受傷 昨晨分别發生四宗車禍 (特訊)潜九兩地 E

海の海の地域を受ける。 とのでは、 というでは、 といういうでは、 というでは、 というでは、 というでは、 というでは、 というでは、 というでは、 というでは、 といういうには、 というでは、 というでは、 というでは、 というでは、 というでは、 というには、 というには、 というには、 というには、 というには、 というには、 というは、 とい

嘉華銀行春節聯歡

中南五典生街

表整個東區警務組織, 指揮官麥啓靜總警司代 民間友誼,東區警察總

五

数十斤滿身橫剌之竹節組織亦當不辭麻煩剝賓

ハ受傷

禍共四宗

才能將該批赃物運走。(合) 價值達三十萬

港九兩地

店內一片**皮凱** 看守店舖,至昨

而失被竊去名贤各種欺式之眼鏡框逸三千個,價值達三十萬·知道爆竊,於是報警。 中殷十時十五分各職工返,發現店門的鐵閘大鎖被人擔毀,晚公司老闆姓王,有職員四名,前晚十一時收市後,即無人 失總值達卅萬元 服飾公司昨晨遺爆顆・損失達州

壬戌欣欣顯萬象

帝后歡泰展新姿

帝后酒店承襲瑞士人熱情

好客之風,配合了革新的行政方針,

二月十六日起,座落於漆咸道

的帝后酒店,探取新人事,新作風的

各新舊商業客戶,長期住客及旅行社仍

可寄往尖沙咀郵箱98860號帝后酒店營業部。

享有特別優待,詳情請電 3-662200 或於

二月十六日後致電3-660211,查詢函件

繼續爲客人提供殷誠的服務。

管理,務使顧客賓至如歸。

官籲呼

羣星賀歲

我們所貢獻的各種 計數機,均是電子革命的最先進產品 而且每款都特别爲你而設計。

計數機

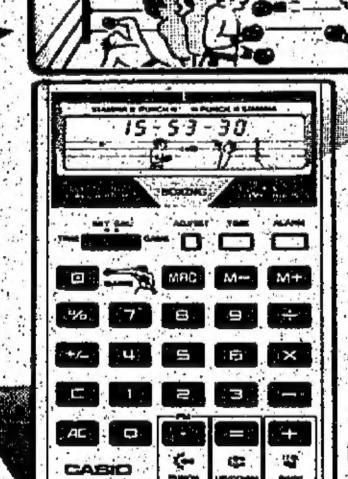
一部全能計數機,擁有三款刺激性遊戲。 第一款:用你的機智將數字配對。 第二款:在角子機試試你的運氣。第三款:考驗你

的反應·打倒在方格突然出現的干擾份子。 **CAME ** EN HE SE

跳字時鐘/計數機:8位數字 獨立記憶,百分比。

使你充滿活力的 拳擊遊戲

計數機



BG-15 直拳、重擊身體、反擊 傾側對手、打倒…… 一塲充滿動力的資正拳竇 使你在絕圈內與Casio ● 與眞正的比賽台無異 ● 十級拳手, 由螺量級 ● 一百回合激戰

争取冠軍資座 跳字時鐘/响鬧/ 計數機: 8位數字 獨立記憶,百分比。 革命性

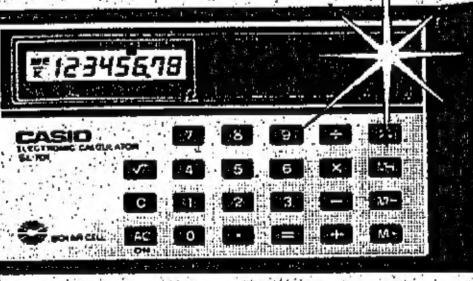
極度敏感

太陽能電池計數機

無論在何處,祇要有光線,便有燃能。即使 黯淡的燈光·亦能操作此驚人的計數機。 太陽能電池具極度敏感性。

咭片型太陽能計數機

SL-701 8位數字,獨立記憶,百分比、開方



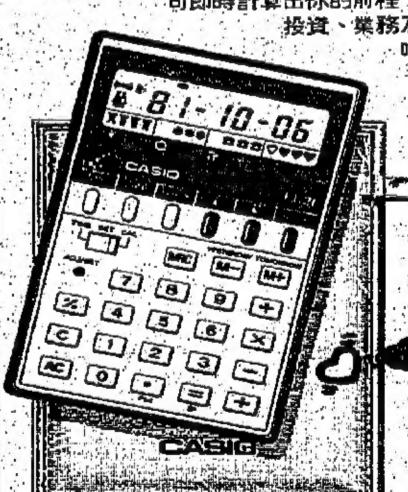
科學用太陽能計數機 FX-950

8位数字,47項科學用函数 累積至5級15項括弧·標準偏差。 - เ**23**ี45678-99 Cr Cx R 2 Gx Gx 7 B 8 C AC 四国国苗苗 EXP = M+

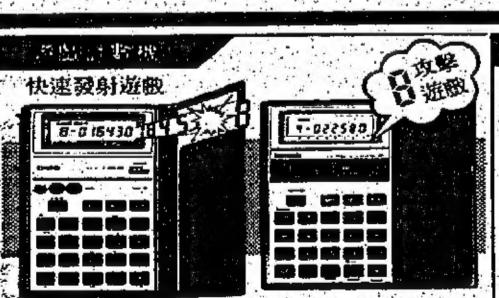
款式趨時!色彩繽紛 預測運程

迷你咭片型計數機

可即時計算出你的前程、健康、運氣 投資、業務及愛情。現在已有迷你 唁片型及四種簇新時款的顏色 藍、紅、淡紫及粉紅色。



FT-21/FT-22 日曆/跳字鬧鐘/計數機: 8位數字、獨立記憶、百分比



位數字・獨立記憶 百分比●函數顯示符號 ●自動驅源關閉系統

MG-885 ●有獨立記憶8位數字 計數機→百分比●函數顯示 符號●自動電源關閉系統

\$ 123456 F 712345676-0 - 8 8 8 88888 ----SL-801 SL-821

任何足夠看到顯示屏的光線均可 ● 8 位数字·獨立記憶·百分比,開方 ●函數與不符號●自動電源關閉系統

商業財務 ¥34567890 -123426789012 專集計數核 ک ان کا انتخا LC-1200 BF-100

12位数字、雙重 年終支付、紅利支付: 記憶之自動 分期储蓄、分期支付 電源開閉系統

T 12345678.. H-3 HL-805 8位数字

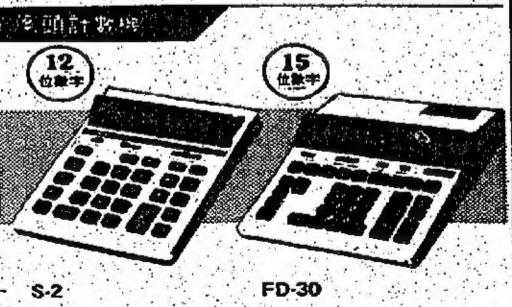
12位数字 獨立記憶 兩種電源(AC/DC.) 鬧鐘、計時、8位數字計數機。

植珍咭片 演奏12首樂曲 # 10-58 3S MQ-1200 ML-85 MQ-6 三首預置名曲、樂額演奏功能

時鐘、日曆 數字計數機

10000000

兩項樂韻閣體、日子記憶 樂韻演奏功能、8位數字計數機。

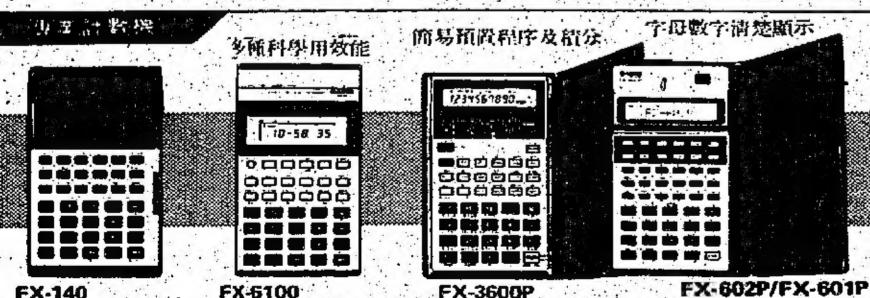


12位数字、獨立記憶 南種電源 (AC/DC)

學的基礎的

電腦基本語言。

小結及大結、分類計算 千位鍵(另有12位數字的 FD-20型可供選擇)。



FX-140 10位数字・40項應用 6項括弧、標準備差、 三種電源。

FX-6100 時鐘、鬧鐘、倒數閱鐘、 計時、日位數字計數機、 37項應用科學用函數。 5項括弧。

FX-3600P 1.0位数字、61項應用科學 用函數、38項預置程序、 フ項記憶、積分、回鋳 分析、自動電源關閉系統。

10位數字、50項應用科學用 函数・多種高度效用預置程 序及配憶資料 (FX-602P: 最多河達512個程序及 88個紅塘)。



自動電源

一母須訓練與天賦一 樂章·甚至加上自動和韻。◆五項預置替响及A.D.S.R.◆十項自動和韻 ●自動演奏●樂韻示範●8位數字計數機●兩種電源及內置式揚聲器



CP-10 ●有獨立記憶的 10位出紙計數機 常數及百分比 ●髙度準確跳字鐘 ●即時印出全月份日曆

字母數字清楚顯示。 READY FO: FX-702P 1680 全世界最小型 FX-702P

10位數字・55項應用科學用函數、多種高度效用 預置程序及記憶資料(最多可達1,680個程序及 226個記憶),可累積達十項括弧,回歸分析。

敬讀注意:目前在本港市面出售之"全石"牌產品·岩無"BM" 或日本製造之字樣、蓋與本公司無關。

資料僅作參考用

. CASIO TRADING COMPANY 九龍紅磡馬頭圍道21號義達工業大厦六樓A座 電話於3-341341 ONFLO INTERNATIONAL LIMITED 九龍尖沙咀加連威老道44號地下 電話: 3-672321, 3-668248-0



Casio Computer Co., Ltd.,

呼芝雅趙 籲 青

七百多項 今後將需要訓練更多管理

當局重視職業訓 更大量之管理人才・以應付日益繁複的高生產技巧的商

設新部門 此同時,當局亦計劃大力發展職業先修學校,預計在八四年前在各新市鎭興建十二間職業先行更多的技術員及技工人才,配合業務發展。7面,爲配合語求,當局亦會考慮辦另一間理工學院,倘若此計劃獲通過推行,則工商各業7面,爲配合語求,當局亦會考慮辦另一間理工學院,倘若此計劃獲通過推行,則工商各業 ・以取代現行之香港訓練局・統籌各項訓基於上項原因・當局計劃在未來成立

供不應求,單就以八一年爲例,即有一萬三千餘申請不 個,即比目前增一倍有

化工業社會的需求。
至於計劃中與建的先修學院,則將會協会之三十,其餘則爲普通學科。
在課程方面,中一至中三工藝專科佔百

離職啓導

命UNDER DISTRAINT NO.2 OF 1982 準於一部UARY, 1982, (TUESDAY) AT 11.00 A.M. RUARY, 1982, (TUESDAY) AT 11.00 A.M. RW本拍賣行內將存在香港屈地街(譯音)門牌十一部本拍賣行內將存在香港屈地街(譯音)門牌十一期二日上午十一時正(DATE BING LIM)(NATURE 以價高者得投得者須立即將全部贷款以現銀紙繳足以價高者得投得者須立即將全部贷款以現銀紙繳足以價高者得投得者須立即將全部贷款以現銀紙繳足以價高者得投得者須立即將全部贷款以現銀紙繳足以價高者得投得者須立即將全部贷款以現銀紙繳足

拍賣彩色電視雪櫃及住

香港欖勿兄弟拍賣行啓

樓傢俬用具各物廣告 RESTAURANT之內食雪櫃及酒

声見聞 如厠可能被罰

特此聲明

超景貿易有限公司鹽啓

意

慢•當他走到氣咻咻時車停下來時•由於走動 一筆修理費 搜個子程咬金一樣

吧告 九八二年式月变日起生效。 是選聘區涵先生為總司理·

海UNDER H.C. ACTION NO. 8356 OF 1981 ACENTRAL域多利皇后衛へ譯音譯愈)門牌四號 大〇一室 A.V.A. PROMOTION L.TD.(人〇一室 A.V.A. PROMOTION L.TD.(本のFFICE EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓 等當案拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨以以 海內將該货物出清下櫃之後若有錯羅或意外之事俱 期內將該货物出清下櫃之後若有錯羅或意外之事俱

通告

及各物度

M H

PROMOTION

LID. 之寫字樓用具

費行拍賣

A. V.

香港概勿兄弟拍賣行啓

會長 猩綜傑

乘客 骨點不平,日子久了 正式冷血動物,起至 心人的果實是口不擇意

| 搶搭車

有幸有不幸 怪不怪聽其自然

督徒會謹告

九龍城基

世界預饒富二一大三四三二(十歲)

(FEMALE)

OR IN CASH HANDLING. CERTIFICATES AND TESTIMONIALS.

* MINIMUM 1 YEAR EXPERIENCE IN

TOGETHER WITH A RECENT PHOTOGRAPH AND DUPLICATE OF

訓練課程

萬餘

LTD.

之塑膠模機鎖機膠料

喇叭及各物廣告

视勿解拍實行拍賣 ASIA

(HOLDINGS)LTD. & ROCKFIRM(HK)

香港衆報有限公司董事局鹽啓 切率洋和特無涉・特此聲明 九八二年

リ/WU 1/82 三十三章

嘉聯工業有限公司 學者·向景良高香港樂學 慢勿兒拍賣行拍賣 SUN FAT MEDICINE COMPANY AMEDICAL PURPOSE 資物性質——冷氣機玻璃節櫃。藥棉花)各時間法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部資獻以現銀紙鐵物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部資獻以現銀紙鐵物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部資獻以現銀紙鐵物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部資獻以現銀紙鐵學特此聲明

欖勿 親拍 實行拍 實 TRADERS LTD.

之電視機電視攝

誼親臨執締

惠賜厚賻

高誼隆情殁

存均感鹽此鳴

本 本 男 本 男 本 男 本 那 本 那 本 那 本 那 本 經 根 焯 点 元 元 元 元 元

婚梁慶標

-川瀬川田

香港機勿兄弟拍賣行啓

李門陳潤顏太夫人之喪

作(卅一)日在萬國殯儀舘出殯辱承

KAMSLEY

ACTION NO. 7824 OF 単(LIVERPOOL EASTERN UNDERWRITERS 単(LIVERPOOL EASTERN UNDERWRITERS 日日即星期二日上午十一時正在香港畢打街率打 のののS-OFFICE EQUIPMENT 資物性質 は、100005-OFFICE EQUIPMENT 資物性質 のののののでは、100005年では、1000005年では、100005年では、100005年では、100005年では、100005年では、100005年では、100005年では、1000 之打字機影印機冷氣機 LIVERPOOL EASTERN 物廣告

「短制機及傢俬各

B者茲承香港最高法院命UNDER H.C. ACTION NOS.5558 AND 5559 OF 1981準於一九八二年二月二日即星期二日上午十一時正在香港爭打街 TRADERS LTD.)(NATURE OF GOODS—T.V. EQUIPMENT AND APPARATUS 資物性質——電視器械)各物照法院所封者當衆拍 AND APPARATUS 資物性質——電視器械)各物照法院所對者當衆拍 AND APPARATUS 資物性質——電視器域)各物照法院所對者當衆拍 AND APPARATUS 資物性質——電視器域)各物照法院所對者當衆拍 AND APPARATUS 資物性質——電視器域)各物照法院所對者當衆拍 AND APPARATUS 資物性質——电影以現底域學可以表示的表示。 IIIOIIII 香港概勿兄弟拍聲行啓

欖勿^飛拍賣行拍賣 WAH KING

元配何母李蕙蘭夫人

痛於

公曆—九八二年—月初四日巳時壽終九龍

聖德肋撒醫院溯生於丙午年十月初

上午十一時大強十弐時在該舘騂爨 紅磡萬國殯儀舘式樓隔海人 日 《星期》 三日卯時積閏享壽八十有式歲奉移

隨即出殯安葬澳門孝思永遠基園哀

期杖夫 何愼行

孝男紹雄 媳 深玉霞

婿

歐陽灣財業

電話五——二二零二二四 香港 使他 勿兄弟 拍賣 行內 自理特此聲明 自理特此聲明 不可以 假高者得投得者領立即將全部後以以現銀牙各物照法院所封者當衆拍賣以假高者得投得者領立即將全部後以以現銀牙 欖勿^與拍賣行拍賣 SEA FOOD RESTAURANT 之冷氣系 凍食物雪櫃酒樓用具及 -11118411110 香港機勿兄弟拍賣行啓 SHUN LEE

格者兹承九龍地方法院命UNDER DISTRAINT NO.1749 OF 1981地於 AUCTION 1ST FEBRUARY, 1982. (MONDAY) AT 11.00A.M.) 在香港舉打街舉打行土康本拍賣行內將存在九龍中匯街(路晉)門牌十七定香港舉打街舉打行土康本拍賣行內將存在九龍中匯街(路晉)門牌十七號樓下 CHAN SEK KWONG T/A SHUN LEE SEA FOOD SHESTAURANT(NATURE OF GOODS—FOOD FREEZER, LARGE CHAIRS貨物性質——凍食物櫃,冷氣系統,煤氣爐。摺椅)各物照法院CHAIRS貨物性質——凍食物櫃,冷氣系統,煤氣爐。摺椅)各物照法院CHAIRS貨物性質——凍食物櫃,冷氣系統,煤氣爐。摺椅)各物照法院CHAIRS貨物性質——凍食物櫃,冷氣系統,煤氣爐。摺椅)各物照法院在期內將該貨物出清下稳之後若有錯凝或意外之事俱歸買者自理特此聲指定期內將該貨物出清下稳之後若有錯凝或意外之事俱歸買者自理特此聲指定期內將該貨物出清下稳之後若有錯凝或意外之事俱歸買者自理特此聲指定期內將該貨物出清下稳之後若有錯凝或意外之事俱歸買者自理特此聲指定期內將該貨物出清下稳之後若有錯凝或意外之事俱歸買者自理特此聲指定期內將該貨物出清下稳之後若有錯凝或意外之事俱歸買者自理特此聲 各物质告

INOLLIE BILLIOILIE

香港概勿兄弟拍賣行啓

先天陳公聚傍『克通府君孫 香港欖勿兄弟拍賣行啓

謹定於一月一

l)殯安葬九龍嘉林邊道

)上午十時卅分在該

在世寄居七十

三載潰

過體率移紅磡世界殯儀

一年一月廿三日上午九

未亡人彭藏體

治安處.世界強儀館職: 愈然二四三二(十段) 孝男 如雄 如維 泣告

孝女麗英

偉 偉 傑 生

外孫男張 李 歐陽欣蘇 歌陽欣舜 本 外孫娘國麗珍

敏明適徐陳

外曾孫男 張嘉駿

整何吉慶堂家人禀報 親屬繁多

股處: 萬國 齊儀 館 電話:三一三三五二六一 親屬 繁多 恕未盡錄

通訊處:大偉燙金製品廠有限公司 **偉生印刷有限公司** 電話・三一八四九三三六三一六〇 で記:三一八四九三三六三一六〇

絕境我等絕不能坐視鐘錶業遭遇同等的命運。

科苑有限公司 袁弓夷

九叁

聯合公佈 香港電話有限公司(電話公司)

香港置地有限公司(置地公司)

行及繳足股本百分之三十四點一。此外,置地公司並已 購入一百萬電話公司認股權証,約相當於認股權証發行 總數百分之二十五。怡富特別投資有限公司已將名下全 部電話公司股權售予從地公司,因此不再擁有任何電話 公司股份或認股權証,而置地公司則已達到其購入不超 二。過電話公司發行股份總數百分之三十五之目標。

電話公司及置地公司雙方董事已進行商討,電話公 司董事局並獲得保証,置地公司所持有之電話公司股權 · 乃一項長期投資。 置地公司對電話公司現時之管理充滿。 信心,因此電話公司董事局預期該公司之管理層及管理, 政策將無改變。

置地公司常務董事鮑宮達先生將被邀請加入電話公 闭锥事局。



貿易局出版中南美洲市場報告 青少年成長過 智利實施自由貿易

Cussons

Cussons International Ltd. 加信氏國際有限公司

由一九八二年二月一日開始

屈臣氏西藥有限公司

加信氏產品之港澳區總代理

一切有關加信氏產品之商務事宜, 請逕與屈臣氏西藥有限公司 加信氏產品部洽商.

澳門旅遊

宵元慶親宗氏衞

工務司署地政測量處 府 物 政

出售物業:九龍四十一至六十三號 橡樹街十樓B座及 五十七至六十三號晏架街 樓宇面積:約四十九點五平方米

拍賣日期與地點:一九八二年二月二十六百 香港與歸荷倫東酒店 學實驗。

開

公

秦取章程請到香港政府合署西座地下諮詢處或九 胞開敦道四零五號九龍政府合習十一樓地政測量

如擬視察上述物業請電3——884111內綫343預約

BANK VACANCIES

BILLS CLERK

院

Relevant experience preferable.

ACCOUNTS CLERK

* 5 passes in HKCEE including English & Maths.

* Holder of LCC Intermediate Book keeping certificate. ※ 2 years relevant experience.

DEPOSITS CLERK

※ 5 passes in HKCEE including English & Maths. Accurate typing at 35 w. p. m. * Relevant experience preferable.

OFFICE BOY

※ F.3 standard. Please apply in own handwriting to the Personnel Manager. GPO Box 691. Hong Kong, giving details of education, present & expected salaries, telephone number for contact, together with a recent photograph and duplicates of certificates and testimonials.

77 男

百 間證作元學 親近時五 臨照間天中 生 六或至工月號晚福薪

沙紙」作爲和晉,因而歌唱起學在歌唱時,别出心麴的以木

籌欵

賑濟東

交通安全曲歌唱比獎

合唱

可風中學奪冠軍

無遺,底得交通安全歌小組歌唱比,將遺首「人人安步過」交通安全學的二十位中一至中四同學,就要 魚 沙紙 和音顯特色 八人安步過。……無須爭先,出意外一世知齒。……遵守,,免遭橫鷸,人車爭先,危



PO

YAT

被黑心蛰院上午校及TXE乙除。 所唱歌曲是「做人保要忍」。亞季軍分別是嘉諾所唱歌曲是「做人保要忍」。亞季軍分別是嘉諾 徳决奏・除學生組外・更有公開組 主歌小組歌唱比賽・昨日假座堅道 を通安全會與皇家香港警察聯合 中是官立為道理爵士學校,季軍 全會會是羅賦主舉行頒獎證,由

刻刻 頓貴濱遊

商場購

大飯店V

中國國術 宴賀關 総會同 德興獲勳

招待五千

字

會靑

年

災民

機高五十層八 灣仔海傍





僑匯減少已成定局

多設護理安老院

地政測量處處長宣佈

特別,九龍縣等全即是優賢酒店解決老人居住問題

地 四 幅 拍

公開 地點:九龍灣新塡地 地段:新九龍內地段第五八五五號 面積:約二千七百九十六平方米

用途:限作工業與貨倉用途 地點:九龍灣新塡地 地段:新九龍內地段第五八五四號 面積:約二千六百四十五平方米

用途:限作工業與貨倉用途 地點:香港南灣道 地段:郊區建屋地段第一零六零號 面積:約五千五百平方米 用途:限作私家住宅用途

地點:香港布力徑 地段: 郊區建屋地段第九百三十四號 面積:約五千平方米 用途:限作私家住宅用途

能開放道四零五號九龍政府合署十一棲地政測量分處

旺角區嘉年華會

青小 少年

当省年

香港銀行公會試班(**備**)新法香院簡科部派方 銀行秋 新法書院夜控 青會計工 |科證書課

之標內。 《之標》均須在信封面上、清楚註明、受件人爲政府招標委員會主之標內。 《之標》均須在信封面上、清楚註明、受件人爲政府招標委員會主之標內、 《之標》均須清楚開列每日送交之每餐體食價格、此等價格、必須 《上樓庫務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓和 《上樓庫務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓和 《上樓庫務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓和 《五樓東務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓和 《五樓東務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓和 《五樓東務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓和 《五樓東務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓和 《五樓東務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓和 《五樓東務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓和 《五樓東務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓 《五樓東務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓 《五樓東務司署銅鑼灣分署,或九龍彌敦道四零五號五樓 《五樓東路面」與明業經在 《五樓東路面」與明之 《五樓東路面」,與明之 《五樓東路上 《五樓東上 《五樓

警務處處長 韓義理

有開對上述樓字之物業稅評定提出反對及以業主自住物業 で對及申請發還稅款之期限 を選請各界人士注意有關對物業稅評定提出反對及以業主自住物業 の對及申請發還稅款之期限 を選請各界人士注意有關對物業稅評定提出 を選請各界人士注意有關對物業稅評定提出 を選請各界人士注意有關對物業稅評定提出 を表表。

没海局是

香

• 務須封密•並具備副本:
- 為承招於一九八二年四月一日至一九八三年三月三十一日 處

工商署署長

杜 華

在有充份理由而不依法報關之公司或個別人士,本署决提出控訴 等三一百元。每宗總值超過二萬元,罰款則增至二百元。 如逾期兩月始報關,每張報關者,必須按單級納罰款,本署不再 如逾期兩月始報關,每張報關者,必須按單級納罰款,本署不再 第三點獲豁免報關之貨物,則不在此限。 他例,於貨物輸入或輸出之公司及個別人士,必須建照進出口(進出口貨 、地出口貨品報關

運輸署署長、額敦體

设定通常交通模誌指示架車人士。 以下之西行私家車及的士行駛。 以下之西行私家車及的士行駛。 以下之西行私家車及的士行駛。 以下之西行私家車及的士行駛。 在力徑交通措施專

告

齊白石墨姆

• 其餘六天 • 均由上午十時起 • 至下午六時止 • 欧泊岛,附同展出者 • 丼有晚将名家扇面小品數十幅 • 两寸拙筑提供藏品 • 展出吳昌碩、齊白石作品共三十件週 • 此即中國近代兩大豐家 • 吳昌碩與齊白石作品縣的遊展 • 將於攤曆元符節日起 • 在中環域多利皇后街的遊展 • 將於攤曆元符節日起 • 在中環域多利皇后街

· 十指無寒寫假 · 共十四件 一性丹蝴蝶、松樹八哥、 一性丹蝴蝶、松樹八哥、 一性丹蝴蝶、松樹八哥、 一性丹蝴蝶、松樹八哥、 一样不中堂。乾坤清氣、

燈台茶壺、菩葉草蝨、枇杷蝴蝶、小平濱告、魚蝦蟹、牽牛花崎蜒、小

·牡丹、四解花卉藤石四件,以浆法寫玉蘭芍藥中當與黃山醬、程遙笙、玉一

齊白石菊花公鷄

The House of the second

推

佘雪曼將往展書畫 上電視雙手寫蓮引起觀衆興趣

海倫兒童蠻室舉行

重藝八

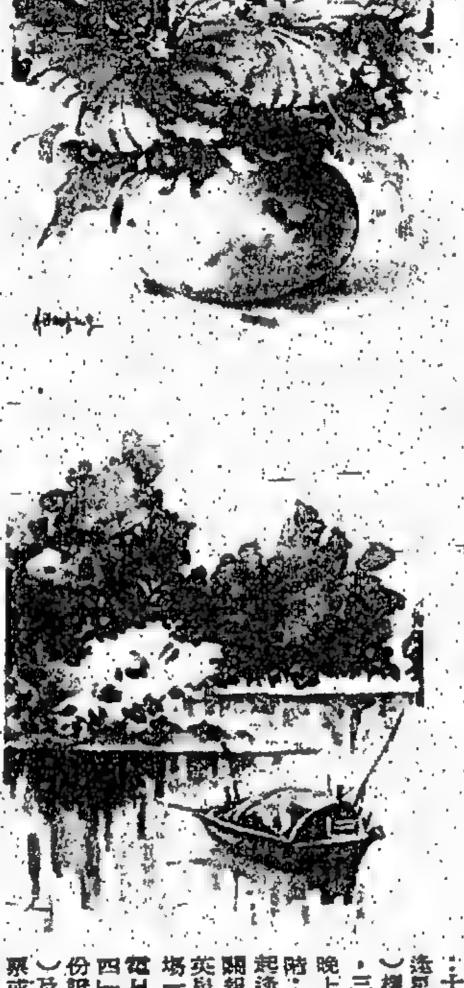
一義展

· 固已鉴殊於潜九;今又能以鄰展而作義展,尤爲難能可贷,其推動兒童師の,可預卜必成功也。展出期只餘今日,欲欣賞未來主人翁之心靈燈即如我?與脫可以成裘,愈至著也。主辦人王海倫女士,對兒童藝術之傳報之類改出,蓋訂售所得悉數揖與香港保護兒童會。語云:人之好善,能了之孫實及學生家長,觀衆如湖,可謂應况空前。而展品爲觀衆爭相訂定,以及務乎者納早蒞臨。 東西音樂及表演藝術交流 日最後展出

交涉藝術交流研討大會·會。該三個特別項目··應應出席東西音樂及 於三月初舉行三場音樂在香港藝術節期間 之若干出色藝術家·將 研討大會二月底在港舉行 出席藝術家三月舉行三場音樂會 定時。

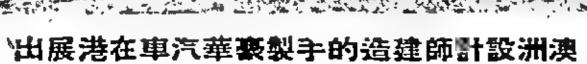
三聯書店元宵起展 香港藝術節聯问聯

吳昌碩齊白石名畫



告報車試

8 引擎,歸緣車頭, 行車時速高速九十哩時 行車時速高速九十哩時 足動力輔助、公孫用自動變速 以外,又採用自動變速 以外,又採用自動變速 以外,又採用自動變速



應北京文化部之邀 獨 峯畫



港製汽 兩度獲優異獎 車音响

氏臨豹代英琳 家倒公,國門 族閉司汽公生

BALDEN就是他梦想的實現。爲了紀念遺部歷時一救完了和家。他從小就被各式各樣的汽車吸引,一心要建造一架一,現年三十三歲,從事汽車業有十七年歷史,目前與友人,而今次該車次展覽,是該車在澳洲以外首次公開亮相。會先後贏得黃金海岸的「最優雅汽車獎」,與及閩南郡,會先後贏得黃金海岸的「最優雅汽車獎」,與及閩南郡村。當ALDEN就是他夢想的「最優雅汽車獎」,與及閩南郡市成都指品的姦率跑車,名叫ALDEN ROADSTER

ALDEN」作車名。 製造他夢想的實現。爲了

分別赞助之賽車隊於一

任英國賽車冠軍占美麥

進軍賽車 **您路陶。年育之芬閒新**

聞與奧普

合作

等祭斯剛顧得八一年度 學東史上首次由私人機 學東史上首次由私人機 學東史上首次由私人機 等與東東上首次由私人機 等與東東上首次由私人機 學東史上首次由私人機



· 提生。無 设在余 定 定





陳觀泰並非來者又 台拍片如猪籠、





首次出現



शास्त्र

灣7一9天 \$ 2490 \$2590 國6天 \$2150 菲律賓6一7天 \$4090 星馬泰12天

台北機票\$670台証\$85

馬星(檳城)七天酬賓團 \$2598. 遙邊期 新加坡印尼七天豪華團 \$2998. 曼谷、芭堤雅六天图 \$1688. 特別預助,請向各人旅行心報名查詢

紀 社 256243-北 角 5-705352 尖沙阻 3-694447 旺 角 3-846484 至 当 12-432631

進星期一、三、六出發 造星期六出發 全日本九州本州八天豪華區 日本北海這八天豪華團 台灣環島九天養華團 進星期五・日出發 菲律賓七天豪華團 曼谷芭堤雅六天豪苯團 達皇期二・四、五・六出登 泰馬星十天豪華團

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

專綫服務・更勝一籱・分社直營・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

中環德輔道中141號國際大厦1601室

旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 星期日全日辦公

3-9681323-951635

台灣環島七至九天 泰國 安排妥善、服務至上、顧客第

芭提雅

世界各地探親平機票、酒店、簽証 歡迎組團旅遊兼體育活動 精美行程表齊備電索即寄

旺角先施大厦5字樓510室

5-237184-6

中國民航包機

本八天 \$ 3290 美 國九天 \$ 日七天\$3880 美加十三天\$10389

泰

六天\$1890

八天\$2190

·\$150.

香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 九韻分行:九龍深水埗南昌街154號地下

(介香港一高雄(早機)—佛光山 佳園 山 ②澄清湖一延平郡王祠一溪頭 性漢光樓 ②大學池一日月潭一八卦山一台中 佳全 國 《梨山一天祥一太魯閣一花蓮文化村住花碼輪 ⑤野柳一陽明山一故宮一自由活動 在機逐港 造週二田较 新收 \$ 1,580 1龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

3-7213183 3-7210543 \$ 3630. \$ 3630. <u>LION_PAK_:酒店十機栗</u>(三晚四日)

尖沙咀海防道34號寶豐大厦4/FD座

星馬泰

另有泰國·星馬·日本·台灣國

5-254549-0 5-241845 非岛六天特級團 韓國四天豪華團

台灣週日環島七天 日本本州八天 新航美洲假期 新航歐洲假期

-5-228814,228875,240017

台

國大本國泰灣國雅賓 香港中環大道中萬宜大厦531室

七天 \$1990

星馬泰九天\$2890十二天\$3290

日日有團出發*

4月3,4,5,6,7,8,9,10,11,12日

九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室 九龍油蘇地彌敦道534嘉榮大厦19樓B

暢遊:清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩、曼谷、水上市場 鄭皇廟、玉佛寺、鮑魚潭、古城縮影、芭堤雅、玫瑰花園、桂河橋 ... 住宿:清邁蓬賓大酒店、曼谷洲際大酒店、芭堤雅海景大酒店。 曼谷嘉樂斯、藍天、泰式昭柏耶豪華夜總會

星、馬、泰、印尼平價機票·天天出發



會址: 106-108號

香港德州道中 鴻德大厦203室 電話: 5-458384

5-452370





專移服務: 即勝一籌之三三人三三 写云 医三五语子 分配直營: 獨家**三**號

星馬(檳城墨陶沙島)豪華團

特價七天 \$2490

(逢星期二、三、六出發)



星馬泰九天 \$2890

全泰馬星(淸邁·檳城) = \$3790

(逢星期一、二、六、日出發)

膳食全包*絕無自費*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

星、馬、泰國簽証

泰國\$80(四天) 星加坡\$50(四天) 馬來西亞\$50(特快)

專人辦理、妥善可靠

復活節加班 天天出發

WAH KIU YAT PO

4月3、4、5、6、7、 8.9.10.11.12

★本團優點★ 一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店 *星馬兩晚夜總會一阿坡羅及雲頂酒店 *泰國兩晚夜總會一泰式昭柏耶及嘉樂斯

星馬旅行社祭

星馬泰專綫 分社直営・專人領隊

專綫電話: 5-444644

3-322301 或請向各大旅行社查詢

全憑國

淸邁——曼谷內陸機 芭堤雅·桂河橋

古英 \$1890 清邁 九天 \$2090

逢星期二、三、六、日出發

曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市塲鄭皇廟 玉佛寺、鱷魚潭、古城縮影、芭堤雅珊瑚島、玫瑰 花園、桂河橋、大成佛統、水門區。

全港獨有 最高級豪華團

全泰馬星(淸邁、檳城) 十三天 \$3790

(逢星期日出發)

\$ 6500 澳洲八天東岸 \$ 7499 美加西岸9/11天遊 \$ 10800 美加東岸10天遊 \$ 3180 日本本州8天遊 \$ 2090 韓國四天遊 \$ 1890 台灣八天環島遊 \$ 1890 \$ 1550 曼谷芭堤雅6/7天遊

航空團 天天出發 1月21-31日 500

7190起

中澳大道中70批連卡佛大厦10年

阿里山、日月潭

芭堤雅、桂河橋 翼 \$1390 ½ \$1990 清邁—曼谷乘內陸機 萬美\$1950美\$2250 七天\$1790 《乘華航早去晚返》

天天出發·日日獨立團

人人 三 3-944255(三線)

建康期一、三 進星期六 透壁期六 定期出發 定期出發 逐星期五·日 定期出發 逢星期穴: 5.1) 環岛航雨程內陸機 八天 菲律賓菲航發瑤夏蓮娜團七天 泰國清邁曼谷芭堤雅古坡八天 達羅斯日 **建星期一·四·六** 泰國馬來西亞新加坡聯遊十一天 **连星期三** 馬來西亞雲頂新加坡聯遊七天 来。九边身在北京。孔服会约了有特殊的介。属得多100

旺角開放通729號地下。萬山銀行在鄉。

4月23日

名額有限 報名從速

九龍尖沙咀彌敦道東英大厦 207 室

特價 \$ 2399

特價 \$ 1390

通旋運3-910377

台灣豪華團 七天\$2388 八天 \$ 1890 逢週三、六出發 韓國豪華團 曼谷豪華團 四天\$2190 六天 \$ 1590 逢星期六出發 達星期六出發

台北機票十酒店十接送\$950天天出發

旺角彌敦道六五五號胡杜生行1412室

特快台證保到\$ 140

台北四天\$ 888 台北一樂園飯店\$70 \$ 4190 本州八天

H-431012 H-435871

航空五天團 \$ 1266 \$ 1666 航空豪華團

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

菲航假期 HK\$1599起

百島、火山湖、蠑島樂園、百勝灘等名勝 逢星期 三、四、六出發

獲加 旅遊有限公司 3-948142

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 \$ 1390 台灣四天 天天出發 \$ 4290 北海道七天 \$ 3880 \$ 2950 星、印尼七天

代售各地廉價機聚十代簽各地旅遊簽證 彌敦道748號A始創行803室

星馬泰十二天 由\$2299起 星馬七天 泰國七天 **\$ 1680** 日本八天 \$ 3290 台灣九天 \$ 2180

杏港德輔道中48-52號裕昌大厦 5 被 505g

\$ 2980

ゆ多次天瓜里篇

非律質碧瑤7天遊 曼谷芭堤雅6天遊 1588 1688 灣環島8天遊 2988 2288 3488 5388 新航歐洲24天遊1514 7388

5-222851 台北酒店十機票(四天三晚)

51099

代辦各地簽證,特平機票

中環域多利皇后街利隆大厦203室

華達版行址

台灣環島豪華團 春節團:82年1月25日出發,全程8天 \$ 2090(全部額滿) 復活節團:82年4月3,9日出發,全程9天 図内一枝像も2030。つ人も1030 限期30名。积名請早 代辦台證 加簽 快捷妥當

3-911560 環宇旅遊3-911569

中環李寶椿大厦 830 室 H - 447821

\$ 2090 曼谷七天豪華團 出發日期: 12月19日 名額有限,報名從速 全台灣八天貴賓豪華團\$1850 逢星期一、三、六、日出發

《仔依時大厦1702室》旺角寶生銀行大厦702室

5-446955(3線) 5-412988

北京八天\$1790

K -319151

三藩市\$1900 約\$ 2750 梨\$1850 溫哥華\$2100 台證\$85

開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安 十一天 \$ 2750

北京直航六天% 廣州、從化、星湖五天光% \$ 785

三 三 5-444644 3-322301 医角彌敦道 582 赋信和中心 10字

逢星期二、三、六出發 乘直升機遊覧雲頂高原 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬騮山、極樂寺 膳食全包,絕無自費

ま 3-679161至0 フトユモ 3-660249至0

台灣團酬賓 乘華航八天 八天\$1750 - 四、六 出 發 | 雙程內陸機台證 \$ 100 代辦星馬泰快證。各國特平機票 日本豪華團 星馬豪華團 乘星航七天 \$ 2499 | 乘中華八天 \$ 3190 | 逢星期六出發。 华沙坦州敦加92號8根B2 預好.酉家视上

佳寧旅業5-232171

的创作语言来说 引入设施组纪元 泰國\$1688 \$1788 國泰 清邁\$1988 菲律賓\$1788 日本\$2388 韓國\$1988 韓日\$3588 台灣\$1788 馬墨(旗城)\$2488 ★連卡佛大厦、5-212215 5-255387 ★美國銀行中心

5-232171 ★星光行 3-662668 3-7216181 ★京華 銀行大厦 3-7215461 ★英多家安公司 3-7442282 金鐘站總門市部即將於2月8日隆重開幕 假日及公衆假期照常辦公

台北機票十酒店 天天出發 \$ 150

・穩實可靠

EN ENGGESIA

來來希爾頓則神芝麻任擇其一

心里坡旅途 5-8917118 3-316162

中國西南直航遊覽 昆明·成都·長江三峽

十四天\$3780 逢星期六出發%加班 昆明石林四天 逢星期六出發\$1980 昆明成都九天 逢星期六出發\$3480 昆明石林五天 逢星期二出發\$2180

香港洛克道 369號 103室 《九龍好旺角中小135室

中中 民族村、慶州、普門湖 \$1,988 東大韓、華航、逢星期五、六回程可停台北 東大韓、華航、逢星期五、六回程可停台北 東京、大阪、富士山豪華團 \$2,990 承 瀬戸内海、四國豪華國 阿里山環島九天豪華團

ラ3-32341C 11角登打-25-25419 旺角登打士街家樂商場 1 樓43室

春節加班團 菲律賓七天 \$1950 1月21,22,23,27,28,29,30日 泰國六天 \$ 2390 1月23,24,25,26日

1月22,23,24,25,26,27,28日 代訂世界各地平機票及簽證 台灣機票十酒店(四天三晚)天天出發\$ 790起

参加者。可有企自動機應來相機一部。採用二頁 質節來於可發助《防盜精笔月曆一份》。 實列中晚九款即社團自定13期內對議案 長城中國旅遊服務社



\$ 3490 月23,28 1月21至28 \$ 2888 七天航空團 十天北京華東\$ 4190 12月24, 25 1月23至28」

九龍旺角亞皆老往33號寶生銀行大厦1102室

TUNG HAI 6

ROYAL STAR

OAMOOD

NL.LOIRE

NL.DELFT

HAI CHIANG

ELBE EXPRESS

KARA CAREER

SINGWIND

CLIPPER ACE

KEUMGANG GLORO

GOLDEN MALACCA

GLURIA TRADER

他路那迦ANDHIKA TARUNAGA 印尼

CHAR NING

TRISAKTI

HSING HWA

BRILLIANT

B. RUMINSKI

THAI PAILIN

KIEN HWA 2

FALCON TRADER

EVER HUMANITY

CENTRA LUZON

WORLD TIGRE

HAKATA MARU

CHAR LOONG

BLUE MARS

EVER SHINE

EVER VIGOR

BLUE VENUS

WILLINE TARO

賽島貨櫃 FORMOSA CONTAINER基礎

GREEN ISLAND

OCEAN HPPE

GOLDEN TRADER

亞安士貨櫃ABOITIZ CONCARRIER馬尼拉

MEDITERRANEA

雅斯達快輪ALSTER EXPRESS

賓嘉 碳利醇BUNGA SURIA

美上美 BOONKRONG 2

EAGLE

桑達好信 SONDERHAUSEN

B.TOBA

漢普頓丸 HAMPTON MARU.

隆 HAI LONG

與 FOO HSING

源林旦白石GALLEON OPAL

VENUS

先鋒貨櫃PIONEER CONTAINER

茂利恰美利MURRAYEVERETT

C.PAUL

LARCH

新.海順 NEW ANGELITA

南非好紀錄S.A.HUGUENOT

誠. O.SINCERITY

NGOMEI CHAU

BOSTON MARU

基利士堡侍丸CRISTOBAL MARU孟加拉灣

WAKAKUSA MARU

TWM SAPPHIRE

O.HARVEST

CRESTBANK

GLORIA PEAK

資利雅士 BONITA ACE

美國金戈 AM.LANCER

|扶桑丸 FUSO MARU

山 雅 士 SANVASS

晚報

女類廣告:每天

海上快輪 SEA EXPRESS

加拉加斯克CARACAS MARU

法附西丸 FRANCE MARU

海皇明珠 N.PEARL

有利雄士 ELECTRO ACE

維多利亞。VICTORIA 1

陶南七號 DONAM 7

H PALM

東方専家 O.EXPERT

加 賀 九 KAGA MARU

爲 高 王 MACOL KING

大利士民 B.TALISMAN

香港雅士 HK ACE

拿加士灣 LARGS BAY

P.HOOVER

簡 NEW DRAGON

O. ACE

TRADE CONTAINER

MONT BLANC MARU地中海

SOVEREIGN ACCORD日本

GOLD AFRICA

BAIYUNSHAN'

SURCOUF

TA TUNG

亞利特馬士基ARILD MAERSK

KUO LIE

阿華馬士基ALVA MAERSK

宙 COSMOS

HP ACE

GOLDEN LAKE

逸東友誼FAREAST FRIENDSHIP 美加

金馬六甲

泰 醇 蚕

沙歌英

霍近貿易

貿易賃櫃

萬賀隨丸

胡锦穂統

東方皇牌

世界之類

藍 火 星

首保園

馬利安 MERIAN

YAMATO MARU

MARINE CONTAINER 基隆

ELBE EXPRESS

F.E.FRIENDSHIP

SL.DEVELOPER

BARBER TALISMAN

加州西北太平洋六日

ZIM TOKYO

雅斯達快訊ALSTER EXPRESS

美國金戈 AM.LANCER

荔林旦白石GALLEON OPAL

麥迪遜總統PRES.MADISON

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

高麗好希望KOREAN JACEJIN

賓嘉蘇利亞BUNGA SURIA

桑達好信 SONDERHAUSEN

LARCH

拿加土灣 LARGS BAY

GREEN ISLAND

SL.LIBERATOR

BARBER TOBA

GOLDEN TRADER

ORT.DIPLOMAT

萬寶隆丸 MONT BLANC MARU地中海

航 EVER VOYAGER

OCEAN HOPE

KARA CAREER

NAD OBUKHOVA

GAMZAT TSADASA

SUNSHINE ISLAND

MOUNT HEALTHY

GRIGORY: PETRENKO地中海

GRIGORY PETRENKO地中海

TAO YUAN

TAO YUAN

CRESTBANK

ATHLON

SINALOA

娱島 LANTAO ISLAND

OAKWOOD

馬 滿 王 MACOL KING

威利泰 WILLINE TARO

印尼恰美利TAMURAEVERETT

馬士基郡據MAERSK PINTO

ORCHID

泰國藍寶

蓝 火 墓

蘇華倫

BRILLIANT

ZIM SYDNEY

CHAR LOONG

他CONTENDER ARGENT 遮打阿喀

更雙土货柜ABOITIZCONDARBIER 7、馬尼拉:

江 KEUMGANG GLORY 印尼

TEXAS YELLOW ROSE新加坡

YAMATO MARU

GLORIA TRADER

AND. TARUNAGA

SOVEREIGN ACCORD印尼

MARINE CONTAINER基隆

CHUNGRYONG

THAI PAILIN

BLUE MARS.

ORIENT ACE

GOLDEN LAKE

NEW HERO

H.K. ACE

. DONAM:1

FOO HSING

HUA JIANG

TUNG HAI 6

"HAL XING

HP ACE

庇 士 安 BISCAYNE NAVO

茂利恰美利MURRAYEVERET1

有利雅士 ELECTRO ACE

金非洲 GOLD AFRICA

金 喜 來 "GOLD HILLA.

有利安 SNIWORLD

沙、歌 英 SURCOUF

HSING HWA

B. RUMINSKI

HAPPY STAR

貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 基隆

業上HUANGHAI CAREER 西非

馬嘉烈馬士基MARGRETHE MAERSK西非

HAI CHIANG

ROYAL STAR

F.E. FRIENDSHIP

東平二號:TUNG PING 2

歌 古隆 GYOKURYU

世界之獅 WORLD LION

FALCON TRADER

ORT EXPERT

KAYO MARU

俊CONTENDER ARGENT 地中海

GLORIA PEAK

安

華

亞利來

嘉一信

源

喏

穮

/古

官保利

振盛行

利

利

`百保利

百保利

中央

港

百保利

香

美

海

、天

孔

協

一天

沙

四日 馬士基

三日東

四日。

四日

四日

四日

四日

四日

五日

五日

五月

五日

五日

五日

五日。

五日

五日

大日.

六日

六日.

六日

八日

九日

九日

九日:

九日

九日

九甘

九日

十日 川

十日

十日

五日。天

地中海

馬尼拉

城中海

美國

阿拉伯灣

孟加拉灣

馬尼拉

新加坡

孟加拉灣

地中海

地中海

三日東

美國太陽神AM.APOLLO

飛航雅士 CLIPPER ACE

安娜馬士基ANNA MAERSK

加州紐約 美國西岸 西南太平洋

Japan _line CARIBBEAN SEA

PORT OF SPAIN(千里達)

GOLDEN TRADER 金翼侠輪 二月七日落貨 九日開行 直統: Cristobal, La Guaira, Aruba Curação, Guatemala, Puntarenas Santo, Domingo, Maracaibo. Puerto Cabello, San Juan, Port of Spain, Acapulco. Manzaniilo, Acajutia.

th_Floor,Harbour Commercial Bldg 電話:H-443575—8(8 LINES) 收货站:齊衣島迅發貨倉

钴語:0-457112.0-457387.

澳飛雞船有限公司 天

t

星期一至五三十元 週末及假期船票 四十元 (往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午六時 每半小時開航一班

上環新城地港澳船碼頭 電話: 444441 - 438648 售票處:九龍旺角頭敦道羅斯大廈電話:K848188

NELLINE 日本郵船(泰赛)有限公司 電話: 6-295541 航 耧 開航日期 直航 VALERIA 地中海各埠 地中港 LARCH 紅海埠: 遮打, 亞卡巴, FUSO MARU." 2月10日 吉布地,亞撒,荷地打, CRESTBANK TWIN SAPPHIRE .. 2月10日 蘇丹港,亞丁。 2月8日 KAGA MARU 直航遮打 2月19日 KAWACHI MARU > 全貨柜船 蒙巴沙: 達巴斯撒拉姆 2月24日 KII MARU WAKAKUSA MARU 2月11日 仰光, 吉太港, 可倫坡 孟加拉灣 2月10日 BOSTON MARU 德班·開普敦·伊利沙 S. A. HUGUENOT 2月9日 ACT. II 2月20日 白港。 西菲各埠 ANTIOPI 2月18日 IWASHIRO MARU 高档,喀拉蚩,盂贯。 T. S. K. LINE 香港至椰加蓬(全貨櫃服務) :椰加達▼泗水(祗收貨櫃貨 SOVEREIGN ACCORD

BLUE VENUS GERANIUM FALCON TRADER BLUE MARS SOVEREIGN ACCORD

2月15日 往:椰加達、泗水、三寶鹽。(DOCUMENT SWITCH ONLY) BLUE VENUS

MitsuiOSK. 全人大阪商船三井船舶株式会社

女 英 雄 OCEAN HAPPINESS 在:應打、荷鐵達、阿卡巴、蘇丹港、亞丁、吉布地。 在:應打、荷鐵達、阿卡巴、蘇丹港、亞丁、吉布地。 在:應打、鄭德港、比利尤斯、貝魯特、阿力山大港。 (班加西由比利尤斯轉、拉塔基亞由貝魯特轉。) ASIAN SUMMIT 二月廿四日到 廿三日開 在:落比托、阿巴巴、阿別亞、蒙羅維亞、香町。) 本:落比托、阿巴巴、阿別亞、蒙羅維亞、香町。) 港、馬塔地、科多納。 早爾根丸品用二十四 LA CHILLIAN 東倫敦。 徳班·(約翰尼斯堡由徳班轉)開普敦、 A. HUGUENOI 二月八日到 九日 電話:五-―二九三一一〇(十一段)音珠夏松道十八號海宮中心第二座廿一樓:大阪商船三井船舶(香港)有限公司 MARU 日到十 夏點港、蒙羅 六日到

日下下 式 献 抵午午 日止 港五五 抵 時時 港 限公司

ETRELO (輪船(醬) 有限公司 (香)人日開往:星洲、庇能 四日開往:星洲

庇能

The SuperCarriers 巴拿馬一美加東岸及中南美航線 一日 馬士基 利洲 大 三 五日 五日 麥遂初

太

寶.

利

東

A

華

李

港

海

. 香.

. 藝 /

馬士基

亞利來

美

. 海

七日、汎、洋

八日,禹士基

西班牙

八日 新 與

十日 逄

英

-亞

森那美

八日

九日

地中海

歐洲英國

阿拉伯海

新加坡

新加坡

亞底效

曼谷新加坡

新加坡巴生

新加坡巴生

古

碒

遠

林.

戴貨 别航 BARBER TOBA 5/2 7/2 11/2 13/2 18/2 20/2 BARBER NARA

加则特决航線川航羅省、長堤 百保圖 BARBER TOBA 5/2 7/2 百保來 BARBER NARA 18/2 20/2

美加西岸及委內瑞拉航線 大利仕文 BARBER TALISMAN 百保來 BARBER NARA · 麥涌HIT四號橋 · 電話:12-246121

往:刁拜,達文、巴連、科威特 ,亞布打比 4/2 6/2 WILLINE TARO 大朗加

> 收貨站;香港收貨站獎蒲醉酒灣威滿臺 青衣收货地段394 電話:12-272632

A STREET, STRE Hong Kong Islands Line 九龍尖沙咀海運大厦式樓 電話:3-7215265 貨櫃部︰嫯涌貨櫏碼頭道 鐘意中心大厦六樓 電話:0-245324

直航:長堤、羅省、屋橋、三藩市、利察港。 - 內陸轉運至聖地牙哥,史托頓,東岸及墨西哥灣各埠 收貨期 30/1-6/2 ★散貨截貨期22/1 17小時 GREEN ISLAND 10-16/2 17/2 海洋貨櫃輪 OCEAN CONTAINER 20-26/2 27/2 雅利洲輪

APLI CHAU 收徵站: 葵蕉國際4號碼頭 電話: 0--246121. 直航:雪梨,墨嵌体,比利士彬(策收愛德雷特貨廠)。 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 💾 SUNSHINE ISLAND 1-6/2 13 18/2 20/2 18-19/2 全箱收貨站:裝涌國際4號碼頭 電話:0-246121.

散貨收貨站:九龍倉海運橋(2號閘) 電話(3)688729

香港至波斯灣線 乘收货箱货 直航: 刁拜、巴連、達文。(兼收刁拜 LCL貨俸) 收货期 12-19/2 20/2 KELLETT ISLAND 青衣島輪 28/2-2/3 TSING YI ISLAND 收貨站;九龍倉海運織(二號閘) 電話:③688729。 兼收貨箱貨 香港至紅海線 收貨期 直航: 遮打: 蘇丹港

大嶼島輪 28-31/1 1/2 LANTO ISLAND 22/2-2/3 3/3 NGOMEI CHAU 收货站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:③688729。

7/2 峨嵋洲輪 7/2 海洋貨櫃輪 澳門代理:安遠貿易有限公司 ..電話: 86954

S.K. LINE SE COD

基隆全新貨櫃服務

利·斯姆

直新: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM.
AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON.
Also Accepting Cargo:—Malmo, Bremen,
Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo
Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le havre Via Antwerp,
Bergen, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London
Alesund, Vincente, Turku, Norrkoping,
Kotka, with transhipment at Hamburg,
Düblin, Reykjavik, Dundee, Bibao, with transhipment
at Rotterdam.

沢洋航運有限公司 SuluCareer 江亞快報
TRANS OCEAN SHIPPING LTD 由 ニ月十七日到港
5thFloor, Harbour Commercial Bldg 歌 一 日本 122號 海港商業大厦 5 字接 洲 Daiwa Maru 大和九電話H 443676—8(8 LINES) ニ月廿五日到港

郭日橋華

廣安銀行全資附屬機構 港幣存款 利率優厚 最低存款50,000元 1個月至12個月 詳情請致電總行5-433476 或向下列各分行接洽

3-633301 5-496321 紅磡分行 3-642313 **土瓜海分行** 3-825666 九龍妓分行 5-538135

西瓜分行, 堅尼地城分行 5-8188185 香港仔分行 新蒲崗分行 筲箕灣分行 5-681141 3-232889 5-776072 觀塘分行 3-894211 對極洲分行 0-247121 3-805358 莫涌分行 深水埗分行 0-444108 大角咀分行 3-964167 荃灣分行 3-944215 元朗分行 0-794183 旺角分行 3-320593 大連排道分行 0-971202 海洋大厦分行 3-663371 青山道分行 3-785279



定期存款利率行情

應豐財務及 酒豐 授信財務 期限 授借財務 12.75% 十八個月 14% 12.75% 兩年 14. 375% 11% 14.375% 14.5% 10% 四年 14.5% 五年 10% 十二個月

绍遇一年期限之存款,每半年付息一次。 **潘豐銀行各分行均代辦理** 查詢電話:5-7909728·3-322571 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

資

廿四小時 通知 兩星期 一個月 二個月 三個月 六個月

人每外訂單 一起說的。但 一點已經降低 所啓示。由 一葉的生產學

是不多。 也就是 一次有低過六成 一次有低過六成 一次有低過六成 一次有低過六成

生産率下降将 生産率 リ及六年 生産率 リ及六年 生産率 リ及六年

有基成前是

一段不短的時代去年第四季中一個別行業的一段時間內

三建一,新春後的消費生意,起碼要淡至三月來難以迅速重振,故此新春後市民消費力將會是不爭之議,加上春節期間回鄉湖以及爲過年在過去一年來本港工業開工率低,物質却是不爭之議,加上春節期間回鄉湖以及爲過年在過去一年來本港工業開工率低,物質却是不爭之議,加上春節期間回鄉湖以及爲過年是不爭之議,加上春節期間回鄉湖以及爲過年是不爭之議,加上春節期間回鄉湖以及爲過年是建一,新春後的消費生意,起碼要淡至三月來難以迅速重振,故此新春後的衝刺,故此市面仍然對

於至三月底才有轉 及爲過年關的大量用 及爲過年關的大量用

一种技术

消費

次本銷方面,本港市民購買力 門兄較爲一般,而在電視機、 門兄較爲一般,而在電視機、 中僑國貨公司孫城會指出, 日在節前的一段期間人山人海 日力普遍滅弱,故各百货 四流的情形較前減少,因 次、农車及單軍的銷量即 以、农車及單軍的銷量即 以、农車及單軍的銷量即

- 但市民爲過年關-

自食公司亦競相 少,但携带食品 以为人员的有压力 以为人员的有压力 以为人员的有压力 以为人员的有压力 以为人员的有压力 以为人员的有压力

。至於中式糖果之類,由於已不吸去年同期減少,一來是價格大個,對副食的需求減少。

由於大量市民外遊的關係,拜去年同期大升,再加上小販刻,市民的購買量一般均告減少,市民的購買量一般均告減少,消費力亦退縮。

• 佐敦道至荃灣級 • 由有烟花燃放。車資培增

出。出版一个的工作。出版的一个的工作。由于一个的工作。由于一个的工作。由于一个的工作。由于一个的工作。由于一个的工作。

有,一少性於降該說

日益高漲。由

由於前者欠缺誠意

貿

易

X

盾

難

港

宁晋三二五四一一三二四一 入楼四七二〇四八四二三四 項:二六二八六七六〇七八

七百萬部卡式收替機比較八〇年是至八一年的三千六百萬部。統計中潛收香機出口量已由八〇年三千九九, 即原來三十元加至三十七元乙三,故在每部收音機平均假格上,收造機產品在損耗上表現並不與

是中九元上理

成。趨作六 成為香港電子工作業似乎極適合工作業似乎極適合工作業似乎極適合工人生

錄持長這六 而續的項億

性不良反應將

創立於香港一九一二年

總管理處及總行:德輔道中6號

石塔咀分行:山道20-24號

深水埗分行:長沙灣道94號

紅 磡 分 行:紅磡湖中心日座 官 塘分 行:開源道56號 旺角分行:彌敦道788號

荃灣分行:沙咀道202號

吉隆坡分行:古路街16-20號

海外分行

星加坡分行

附屬公司

廣東財務有限公司

香港德輔道中6號

香港德輔道中6號

廣東銀行(託管)有限公司'

澳門廣東道銀行有限公司 澳門十月初五街136號

星馬泰區管理處

大角咀分行:大角咀123-127號

北角 分行: 英皇道382-384號

:銅鑼港邊寧頓街17號

: 确敦道528號康佑大厦

丹麥大厦

:軒尼詩道163號

西 區 分 行:干诺道西48-51 贼惠南大

使

日八初月正年戌壬曆夏

THE BANK OF CANTON, LIMITED

章話:5-24601

電話:5-23965 電話:5-706231

新話:5-76626

電話::5-497500

電話:3-95013

電話:3-841191 電話:3-330137 電話:3-434256

電話:3-802292

電話: 0-430115

鐵話: 0-295913

電話:2244122

電話: 2243363

電話: 2207016

電話:234-7030

電話:5-246011

電話:5-24601

電話:89855

電話:5-7532 電話:5-40849

實收資本港幣三千五百萬 六個月 14.25%

汽車分期付款 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主 : H-430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街七號永安祥大厦十樓

逢星期一出版

何,以輕般說物,它而實開,廣、價市們精業設選維客影的場需的、已類持,响高一求方

五

5-7906726

5-685143

. 5-492148

3-960236

3-820147

獲多利有限公 香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣及美金存款利率行情

期限	港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知 兩星期 一個月 二個月	14. 000% 14. 000% 14. 375% 14. 375%	13. 7500 % 14. 0 000%	三個月 六個月 一年 兩年	14. 375% 14. 250% 13. 000% 12. 750%	14. 1250 % 14. 7500 % 14. 7500 % 15. 1250 %
	(最低存	款額HK\$50	,000或US\$	20,000)	

中區辦事處 銅羅灣辨事產 北角斯基底 胚角酚毒素

中環和記大厦三樓 百德新街恒隆中心1803-5室 北角英島道449~455號二樓 獨敦道625號麗斯大厦二十樓

電話:5-213166 電話:5-766206 電話:5-626248 電話:3-854027-9 WING HANG BANK, LTD.

WINE LUNG BANK

AFFILIATED WITH IRVING TRUST COMPANY NEW YORK 經營一切銀行業務 歷史悠久 信用昭著 行: 皇后大道中161號電話: 5-4345111 【中 區 分 行: 皇 后 大 道 中 2 2 B 號 電話:5-260331: 金銀賀易4分行: 孖沙街 1 2 一 1 8 號二樓 電話:5-444421 ★西區分行:德輔道西139-141號電話:5-488118 ★ 神子子子: 新尼詩道333-335號電話:5-739331 北角分行: 英單道 4 3 1 號電話:5-616108 育箕灣分分: 筲箕灣東大街 1 4 1 號電話: 5-696223 ↓柴 灣 分 行: 興華邨安興樓514一516號 電話:5~573131 【油蔵地分行: 彌 敦 道 5 0 7 號 電話:3-841540 € 旺角分行: 旺角道 38 - 44 號電話: 3-910633 ▶大角咀分行: 通 州 街 51 − 67 號電話:3-910673 → 2 號電話:3-424114



油麻地分行

Kwong On Bank Ltd.

與日本當士銀行合作,業務邁全球 總行:皇后大道中137-141號 電話:5-436231 5-496321 海洋大厦分行 3-663371

西區分行 堅尼地坡分行 5-460185 紅磡分行 3-633301 土瓜灣分行 3-642313 香港仔分行 5,538135 九龍坡分行。 3-825666 筲箕鸿分行 5-681141 3-232889 新藩崗分行 5-776072 鋼鑼灣分行 觀塘分行 3-894211 深水埗分行 3-805358 0-247121 婺涌分行 3-964167 大角咀分行 大連排進分行 0-971202-4 3-944215 旺角分行 至海分行 0-444108

元朗分行

0-794183

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

3-887505

酒樓

. 僑 輔 道 中 120 號 "電報批號: 香港商業銀行大厦。電 話:5-458111-7 5-495131 5-8183130

石塘咀分行:皇后大道西489號美新樓 …

九 龍 分 行:彌敦道711-713號 ...

九龍城分行:衙 前 圍 道 15 號

新蒲崗分行:彩虹,道66-68號: 3 265127 0-794265 元 朗 分 行:元朗教育路窗好大厦; 荃灣分行:荃灣黃山道185-7號 0 - 404191 - 4 經營一切銀行業務 代理過遠全球 本行堂資附屬機構 香港智業財務有限公司

香港香業銀行(海外)有限公司 香港 喬 紫 銀 纤 (代理) 有限公司 香港常業銀行(信託)有限公司

會絞肚

市政局

遊藝節目

十二生省 做 夢 哪 —

雅 鼠

<u>_</u>Z

在很多錢,只

先。因此又引起了争執十二生骨。但是排列先十二生骨。但是排列先十二推動物被選做人的

飲讓

19 吃果奶饭

二年二八九一腦公年一十七國民華中

小威

· 空讎; 只有一個釣到魚還裏有幾位先生在河邊釣

可.

ň

的到魚?

0 萬

行曲,神鞭及维技表演。專劇助度(十二)——修頓球場遊戲晚會。

光司候,名歌

(十一)——華賓邨球場綜合遊場中國民族歌舞表演。

枫樹街球場綜合遊

兒童

事。 的拜年確是很有意思 談近死,所以,新年

類風濕性



一数以關藍戰稱的春花

福建南

本 大 間 曲 極 曲 帶 記 中 陽 音 中 音 濟 所 來 載 在 歷 榮 的 榮 , 用 。 的 · 陽晉中晉濟所來載 翌在歷氣的樂,用 · · 可民、融一起政的另民

教系中質的文

卲 具 年 節 20.00 樂 騰 歡 T 目倍添姿 34 春節

市政局安排好秩序 學行遊越及 主開啓堂。 二月二日(初九) 二月二日(初九)

略及粤剧晚會,有名欲显演唱流号剧整及粤剧晚會,有名欲显演唱流月一日(初八)──爱民邨天台

與民同樂」節

金額放路

市政局爲了保存民間習俗,預備了慶祝大型節龍公國球場舉行。正月十四万新春发燈好日子龍四名曲,泛亞交响集團管弦樂演奏。 二月七日(十四)——「元宵觀燈夜」在演唱名曲,泛亞交响集團管弦樂演奏。 二月六日(十三)——九龍公園新春晚會 无路型的「提綫木偶」表演。可謂中趣景。此外望有忧耳動题的「口琴海殿,更有考究心思腦力的「燈謎號強」之「紅星大會串」人人喜爱的「塞相在極受小朋友歡迎之「兒童遊藝會」

由頭見新歌·尤其反派

出乎所料的好。今後香港舞蹈風以健康的姿態成今後可以片段演出)水平很高。而且「琅海奇缘。尤其值得一餐的是苹舞和獨舞(比如水族苹舞

中國人」。

中國人」。

中國人」。

中國人」。

中國人」。

之之世群一。經團術其蹈成香與不現紀必展其常所指技員員書首

该五位歌唱新秀

和智立约。 • 文憑 • 唱削於O蜜獲學 的從羅·三极院 經班当二一異人丁 爲工育。的,樂在

東海奇緣 觀後感

展他們的技倆。 大日晚上八時假士 大日晚上八時假士 大日晚上八時假士 関乗・一院費

交響樂對一些初學欣赏音樂者可 樂隊的豐富。因此有許多關有爲管絃樂器合奏而寫的。 ---- ----· 黎的標題音樂 · 常由後一葉的作亦有爲單一隻樂器獨奏而寫的 · 篇内容的解释,闡明作者的中程,它给我們陳說一個故事。 心思想

篇冗長的文章

-

心,希望欣負者以同一幀名畫成一位人物

給他的作品冠上標題。但並不能作爲作者絕對營樂」。是作者純粹倚賴晉樂的旋律繳也沒有所謂「絕對」的繪畫。但晉樂却 曲家爲它們改編成儹絃樂但一隻樂器的麥情始終比

劉分明頌的界級的 所謂 絕對音樂」 与心目中沒有意向的 中與和**聲。由式與**禁 中,由式與禁

習欣賞容 交響樂曲 金岱 · 是跟標題音樂 一 樂段存在。

有標曲

創始人是 組織樂像編寫 一種類

」正是機現該

. 血」有它 斯特交響 斯特交響 一 現 時 哲 哲 哲 哲 程 発 発 発 表 · 病成· 雖開他不

令初來不不

- 跑忽好 並去精事

揮 樂 節 子 中 歌 母 曾 曾 会 曾 会 合 合 聲· 樂和考她

特於二月二百晚上八時似香港大會 香港上月二百晚上八時似香港一月一日晚上八時似香港大會

香港中樂團

更於一九七一年獲皇家普樂著名女中督歌唱家鄉戀卒家

樂隨客大港信

唱芬 指

爱诚者文学哲学築

歐劇學院

術術會

節度新聞之作

礼司徐

「洪湖梗奏曲」が開担任之二胡を開担任之二胡

五元及廿

(中) 一等河域。 (中) 一等河域 (中)

林風琵琶獨奏會

心、音樂事務統籌處、英國文化協會、英國家劇場邀請前往演奏。好評如湖。是次演奏會門券一律七元。是次演奏會門券一律七元。是次演奏會門券一律七元。是次演奏會門券一律七元。是次演奏會門券一律七元。

刊 週樂音庭家地天童兒頁

就作。

東多!

第張五第

銷暢最酒烟果糖人由檢豐

及為這些東西除了號層 東第十-原酒生東等-

72

意

歐

消

擊衝新受承正家業工

風雪響

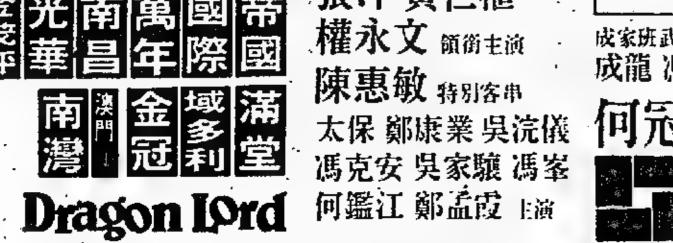
経濟





行正月初五(廿九)日白米的主要粮食。麵粉 發展 趨勢 動 B・計)。 を傾一九五美元至二〇 英一九一五美元至二〇 英一九一五美元至二〇 英一九一九五美元至二〇 英一九一九五美元至二〇 一九五美元至二〇 一九五美元至二〇 一九五美元至二〇 一九五美元至二〇 一九五美元至二〇 一九五美元至二〇 三腦爲鑑同且項 大止處 將產定零多先 異, 。 須機製其件樣決任其日間 利器多製。化條何與本題





1980年 師弟田馬 - \$11 026 282 50 1982年 龍少統 # 27777?

福興縣士、書語斯爾第十名數注原情止 「新樂出馬」上錄時高45 」 參加超去,只沒在任何黑人好養皆產內填上的名 地址、鄉語、身份延時時以及關下所稱主式 銀少級問期數字。以終各單元與輔令 任如 九百萬一千二百萬、二千五百里、三千里等 面對各多數投榜學信題4853時

电热从境底。图点目电影之类社会 月以後,其指導。7 季也既明者 《 身将整体某人共產古食者》

国大44千足黄金和豚金包。個

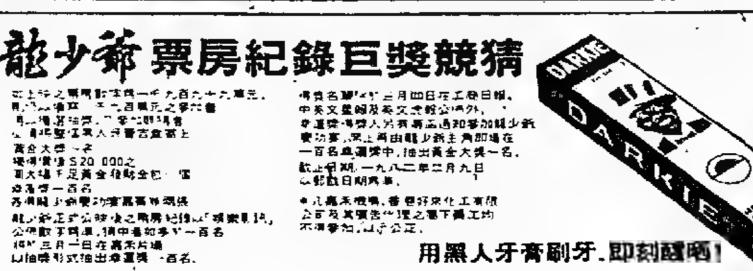
各項職业商豐均獲富高等環境

英金大学 ~そ

カルサーカの

場付賞 \$ 520 000 ≥

讚譽之盛有增無已 成家班武術指導 成龍 馮克安 元奎 票房競猜, 可得 黃金巨獎。 嘉禾貢獻 最佳影片



解善

古善長

3

美麥倫斯 占雪士兒 美臣



香港內功理療院

6 COVERED TWO CASES 5 SETS TOYOTA DIESEL ENGINES ISSUED BY KYOWA SHIPPING CO LTD FROM HONGKONG SUVA FIJI DECLARED LOST BY -ONGKONG DAILY TRADING CO

四华

切期號樂寶 不不四歐規

明。

真二第張六第	八初月正年戌壬曆夏 WAH KIU YAT PO 郭日信孝 —期星 日一月二年二八九一曆公年一十七國民華中
即時期 時期 時	神
有人不可能 有人不可能 一大大之子 一大大大之子 一大大大之子 一大大大之子 一大大大之子 一大大大大之子 一大大大大之子 一大大大大之子 一大大大大之子 一大大大大之子 一大大大大之子 一大大大大大之子 一大大大大大大大大大 一大大大大大之子 一大大大大大大大大大大大 一大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	方
宋 職 大	上科
翻寄的版字 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學	1 日本
幼園教師 起級 市 近天	道經。 4717
有意識性人 時間 一大	樣信履工能程多 新身歷多時度名 新身歷多時度名 新身所以可以表現的 新身所的的。 新身所的的。 新身所的的。 新身所的的。 新身所的的。 新身所的的。 新身所的的。 新身所的的。 新身所的的。 新身所的的。 一个學學大層的的。 一个學的一个學學大學, 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一
街親力配西見。 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	打字簿個化 第記員 為會計節行物招外持等 最上述照照電話優求 內轄等工學 所以完全 所以完全 所以完全 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人
男生 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學	電力を表示では、 31 能解析 女幼 会が展示を助する。 数のでは、 ないまする。 ないまる。 ないまする。 ないまする。 ないまする。 ないまる。 ないまなななななななななななななななななななななななななな。 ないまななななななななななななななななななななななななななななななななななな
東京 (本)	時度 員大 招
意主共醫院聘請員工 ○病房助理訓練生—中四或F.4以上,無具成 減表、年齡足17歲半・訓練完得按選受登記該士 訓練。 中工程度、流利廣東語、恆英 文明體、字體端正美額者優先考慮、月薪\$1395起 等資資及員 等記述上程度、流利廣東語、恆英 文明體、字體端正美額者優先考慮、月薪\$1395起 等認為又員 第1460至1660乘學差而定。 請詳資歷函香港仔為,如 共整院。	周生生珠寶金行 点間 超離:營業助理員數名 其第1250元起★供午晚鹽★中學程度 是187-22 ★性別及經驗不物 每419-22 ★性別及經驗不的 每419-22 ★性別及經驗不的 每419-22 ★性別及經驗不的 每419-22 ★性別及經驗不的 每419-22 ★性別及經驗不可 經濟學學學歷經 第419-22 ★報信額 1 4 7 9號 本報信額 1 4 7 9號 本報信額 1 4 7 9號 本報信額 1 4 7 9號 本報信額 1 4 7 9號
聘女校務文員 香港西區某商科學校誠聘在校銀聯女員6,00p.m — 9.45p.m 議會計應後 者際中學程度請附電話函香港銅鑼海 軒尼詩道458 — 468 號四樓(3字)	柴 灣 社 會 服 務 中心 「特別 事務 事務 に 表 と と と と と と と と と と と と と と と と と と
那交公開記輔導記心 82會考。深科全期課程 第2章等。選科全期課程 第2章等。選科全期課程 第2章等。選科短期課程 第2章等。 選科短期課程 第2章等。 選問。 下午 2 時 至 8 時 下午 2 時 至 8 時 下午 6 。 深水埗順等	中心 大學年 一科 1 1 1 1 1 1 1 1 1
82會考總溫图及8 主辦: 香港學生輔導中心教育組(政府註册社團的 科目: 英文(卷一)二、	會考預備班
高表演者 大學	學正誠 廣下無徵 歷五號淑 照歷正誠 報尚有徵 二全國 小 來有職故
華僑日晚幸 下列信箱有信 026 047 192 048 195 063 201 102 206 108 208	声告信補 清携收據來取 「1004 1065 1007 1066 1008 1067 1011 1068 1011 1068 1015 1069 1015 1059 1015 1059 1016 1071 1055 1075 1075 1075 1075 1075 1075
中區辦事。 108 209 926 997 928 934 41 41	1017 1073 1073 1017 1073 1017 1073 1017 1073 1017 1073 1017 1017 1073 1017
號 160 242 箱 955 低 49	角 1020 1402

斯斯級場面而已,可算 動點級場面而已,可算 全無關頭。 全無關頭。 一十二米一分三十秒九 ,千二米一分三十秒九 ,一十二米一分三十秒九 ,一十二米一分三十秒九 谷 富貴花復課無不 功彈力 月鬼增强 迎垂詢③326865 買賣修理

晨操

紅孩兒勁力甚强 金伯樂走勢暢順

場 第一篇 | 三元米、南空塔、| 洛巴岛此 | 巨镍 | 騎師| | 冠軍摩告| | 将有激爭

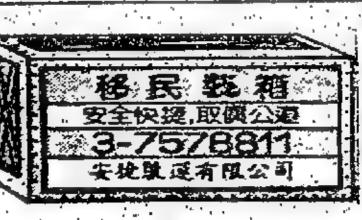


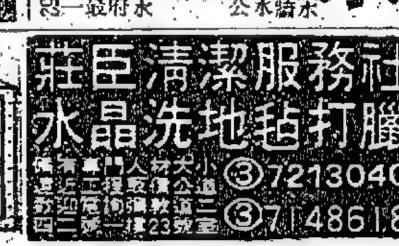
ノ地口

偵

遠東

洛杉機 | 400 紐約 | 900









賈

倫 数 600 空 黎 700 溫哥華 1690

誇

我

來回機票包接送〉天天出發 ★特快簽證 | 6 0 十天出證

★台北來回機票640

旺角彌敦道655號胡社生行801室

七海旅行團 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 ·泰國旅遊代理各地特廉機築 星馬旅遊・非島旅遊「直接發售歡迎垂詢」 專用電話 **. 5** −413083

数迎社盟工廠委託安排行程

日本650 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 多倫多2450 京 1050 食美加河港機須 美 3950 台北390 南美2250 美加图4650 西5500 椰加達 890 女歐美國內航機 馬 |400 洲 1600, 馬尼拉 590 曼谷490 巴黎1350 菲島國900 歐洲1600 馬尼拉350

眞 專

地獄谷溫泉、野生動物園 足九天阿里山高級團

中環德輔道中19號環球商場349室 四天\$1298七天\$1748 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室

★團團獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★ 增加成本300元・少行車16小時 ★全程最高級豪華享受·四次豪華夜總會·節目最豐富

★早機去、晚機返、旅遊時間最充足 ★飛機往花蓮、北廻返台北、減少行車16小時 ★住希爾敦、來來香格里拉、國聯、華國、阿里山賓館 逢星期四、六出發

新加坡直飛檳城·節省行車時間 9 小時

* 住宿阿波羅、總統等一流大酒店 *獨立成團、專人領隊 逢星期一、三、六出發



清邁、芭堤雅

:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園 4泰國廸士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

*曼谷住MANHATTAN,芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。 *乘泰航,早機去,晚機返。逢星期一、二,四,六日出發

日水珍珠島

遍遊三邦・多晩夜總會 豪華九天遊\$3490 馬星七天遊\$2690 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

7天\$3790 夏威夷 8天\$6250 美州西岸 美州東西岸 10天 \$9990 住宿希爾敦・假日等大酒店

清邁泰馬星十三天\$3690 檳城、十一天\$3490

十一天\$3490 逢星期六早機出發 泰國國際航空公司特别贊助 馬星(檳城)七天 \$2790

逢星期三・六出發 全程飛機·一流酒店·多晚夜總愈 乘搭新航豪華噴射客機

桂河橋芭羅七天\$1750 清邁芭提雅 八天\$1850

清通獨家住宿凱提 從谷文華·芒提雅海景 多次夜時會·白麗豪華族遊巴士 逢星期一·三·四·六出發A 新加坡航空公司部力發助

四天\$1350七天\$1590 飛機往花蓮・豪華夜總會

遍遊:阿里山,墊丁公園,野柳 住宿:比華利套房・國聯・統帥

> 專人領隊·團團獨立 天天出發 全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

遍滋:日光、箱根、富士山、名古屋 豪華八天\$2990 子彈車 美加多 富士噫 住宿:太陽城太子大酒店

逢星期五出發

SINGAPORE AIRLINES

毎星期均有團出發

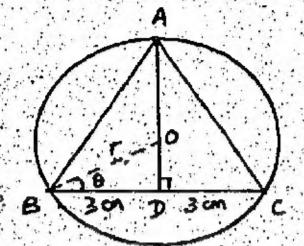
1982 中學會考試題預習專欄

(+t) 勢豫出版社盧國雄 提供資料

Mathematics (Syll.1) (17) H.K. Lo Mill & Dale Press Ltd.

Suggested solutions.to

Test Six



Let the radius of the circle be r cm. Since triangle ABC is equilateral, therefore BC is the angular bisector of ∠ABC and the perpen-

BC. Hence, $\theta = \frac{1}{2} \times 60^{\circ}$ but BC=2r.cos0 6=2r·cos30° $r = \frac{3}{\cos 30^{\circ}}$ $= \frac{3}{\sqrt{3}}$ $= 2\sqrt{3}$ =3.464

. . the radius of the circle is 3.464cm.

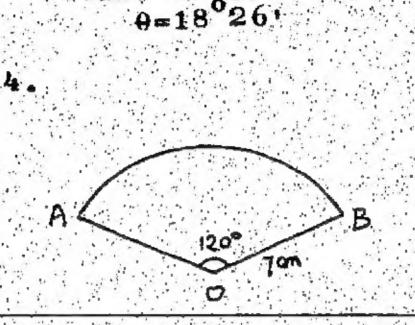
2. Let a=length of a side of the square, b=length of a side of the equilateral triangle

Since the perimeter of the equilateral triangle is equal to square therefore

 $= \left(\frac{3}{4}\mathbf{h}\right)^2$ $=\frac{9}{16}b^2$ Area of the equilateral triangle $=\frac{1}{2}(b)(b) \cdot \sin 60^{0}$ $=\frac{1}{2}b^2$ sin60° $=\frac{\sqrt{3}}{4}b^2$

. the required ratio $\frac{9}{16}b^2$; $\frac{\sqrt{3}}{4}b^2$ =9:4/3 3. r(cos0+isin0)

=rcos0+irsin0 rcos0=3....(1) rsin0=1....(2) (2)÷(1), sine 1 cose 3 tane=0.3333

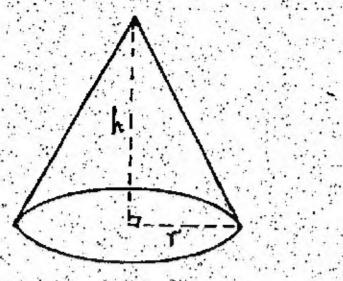


人信商

Length of AB $=\frac{120}{360}$ x2x π x7 $=\frac{1}{3}x2x\frac{22}{7}x7$

The circumference of the base of the right circular cone so formed is equal to the length of AB.

一期星

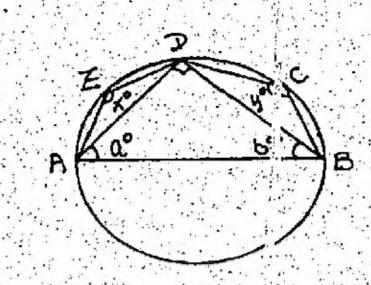


As shown in the diagram, h=height of the cone r=radius of the circle - 44 2Mr

 $=\frac{1}{5}(\frac{22}{7})(\frac{7}{3})^2h$ $=\frac{154}{27}h$

 $h = \sqrt{7^2 - \left(\frac{7}{3}\right)^2}$ = 6.6 cm

· . Capacity $=\frac{154}{27}\times6.6$ =37.64cm³



Since AB is the diameter, therefore therefore $\angle ADB = 90^{\circ}$

a+b=90fx+b=180 6. Let M(x, y) be the mid-point of AB $x = \frac{(-1+2)}{2} \cdot \frac{1}{2}$ $y = \frac{(4+3)}{2} = \frac{7}{2}$ Slope of AB $-\frac{3-(4)}{2-(-1)}$

. . slope of the required straight line is 3. Therefore, the

perpendicular bisector of AB passes through M with slope 3. Apply the 'point-slope form'

 $3 = \frac{y - (-\frac{7}{2})}{x - (\frac{1}{2})}$ 3x-y+2=0

7. The total distance

dicular bisector of

二月份日夜間課程招生通告

九龍及荃葵區各校同時招生

1. Computer Studies Professional Full Certificate

PROFESSIONAL FULL CERTIFICATE COURSES

Courses 課程備考BICC. BCS 英國電腦學會試

etc. 學員除上課外,沒有充裕之電腦實習時間) 2. Banking Professional Full Certificate Course

Word Processor, Vector Graphic

資格成爲ACCA會員而設。

電機打字

聽覺打字

遊記理論

凍記速度

LANGUAGES COURSES:

Telex

RPG II. PASCAL.

旺角都打老道染布房街明威閣

亞皆老街梭種道33號 3-7110224

亞旹老街勝利道36號 3-7110225

太子道大南街18號 3-948090

Group Cert.

中級海記

高級食計

成本會計

電腦設備包括 IBM S34 Computers, WANG

Microcomputers, Commodore Microcomputers

此課程根據香港銀行公會試範圍編訂,由專業人任任教 學生修畢課程,由學校保護參加八二年AIB舉辦之公開試

Executive Secretarial Studies Prof. Full Cert Course 本校爲英國 PITMAN 必交考試中心,學生修

畢此課程,可在本校直接考取必文專業秘查全科證查。

Business Management Professional Full Cert

課程備考 LCC Intermediate Business Studies

香港稅例

商業法律

公司法

契約法

COMPUTER ELECTIVE COURSES: Computer

Word Processing, BASIC: COBOL. FORTRAN.

Concepts. Computer in Business Studies.

0-438219

商用電腦

商用統計

Course 課程備考LCC管理學高級文憑試

. COMMERCIAL ELECTIVE COURSES :

Business Studies Full Certificate Course

4. Accountancy Professional Full Certificate Course 此課程特爲具中學程度,預備晉身會計專業之人仕,考取

7:10---9:10) (九時工絵夜班)):旺角水道道38—42號二速(近凱登戰院) 九龍牛頭角定菜街48號(近友聯銀行) :佐敦道碼頭文英地二樓(亞思定英文中學內 牛頭角定業街44-54號(亚思定英文中學內

本十式率分験師。年、視千。

CITY COLLEGE OF COMMERCE

太子道214—6號

葵涌青山道屏圍徑

銀行實務

工商管理

人事管理

哲金期貨

市場學

商菜商品

商用英語

行政英語

秘密英語

霞為英語

5-739760

3-320347

3-423025

0_432143

旺角勢敦道719號 3-951494

油蔴地爾敦道483號 3-7125200

教址:香港後輸道西I19-127號三樓(2字)近高陸酒樓 5-461226 香港朝提灣軒尼村達458一468號四模(3字) 金聯商景大厦(點条性核上) 5-776799 九龍頭教道498-500號一至六樓(秦盛南景大厦) 校務章:二楼(2字) 3-853568, 3-858577 九龍賴教道570-572就一至六樓(基利商業大厦) 元龍太子道375號全座(料子石道計面)一夜校、3-305487 New classes commence in Feburary 1982 (二月分析班通告)

PART TIME EVENING COURSES (夜校)

Single-Subject Courses. Elementary Bookkeeping 。初频算把 Intermediate Bookkeeping 中极算记 高麻會計 Higher Accounting Import & Export Practice

Commercial Correspondence

Shorthand Speed Costing Typewriting & C.I.F. Calculation 选出口實務及計價

Shorthand Theory 建花理論 速花速度

K九六四六七二

性

英文中學

国中

四一八七(四線)二月一日

DUFFERIN SCHOOL OF CANADA

①本校採英國中學制度 • 現招八二年九月份之十

一,十二及十三班文,置及商科大學預科學生。

②由學術界專業人任創立及主持校政,一切課程

③師養優良,教師均持加拿大安省合法教師執照

香港辦事處:中俄國際大厦2208室羅小姐洽。

①自置校園·佔地四英飯·設備完善·包括學生住宿指導及

①備有本校章程及詳細介紹,可在以下地址発費取開

電話:H-421253,H-455873

校長: JOHN R. JOHNSON, B.A., B.ED., M.ED.

前任加拿大安大湾省BRANT COUNTY 教育成成長

均依加拿大安省教育部爲準。

⑤投考查格:F.4或以上同等學歷。

: 羅宗館B.A..

課學公名文文文文 日試時日專中小中

⑥有專人在香港代爲解答有關問題。

中學、大學及各專科學院

海外留學導教中心

Porset House College

Vancouver, Canada

invites applications for Spring Term, begin-

Dorset House College, a coeducational

institution, situated in beautiful Vancouver.

Excellent school facilities; conveniently

excellence stressed. Students prepared for

post-secondary institutions in North America.

British Columbia Provincial Government

curriculum. Also, first and second year

ning April 12, 1982.

university program.

Address inquiries to:

Box 606, Postal Station A.

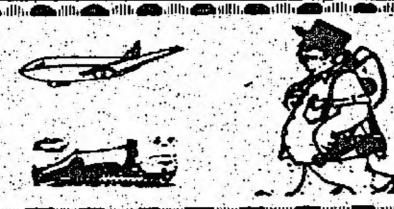
Registrar, Dorset House College

Vancouver, British Columbia, Canada

九龍彌敦道六五五號胡社生行一五〇七室

電話: K-948213 K-968078 K-951230

日八初月正年戌壬曆夏



方便讀沓

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 5-243068-0,266498-0,3-320911-6 L龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面 票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

吉隆坡 新加坡

博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國派古代名實玉器)、新 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛诗、蛇園、珊瑚岛、玫 現花園、水上市場、鰮魚湖等。住宿一流襲華大酒店,獨立成團、專人

領隊,早機去,晚機返 逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790 十二天\$3490 逢星期二,三、六出發(檳城)七天 \$2:490

漁人碼頭,溫哥獎,士丹尼公園,煤氣鐵,專人領隊,住宿一流豪華大酒店

● 乘搭新航炭華747珍賓客機·直飛夏威夷·節省八小時飛行時間。 早機到,晚機返,觀光時間最充足。

● 方便探視,機票可停留120天,返港將可停留三藩市,夏威夷·東京及台北。 取價特廉,增稱超值享受。

逢星期四出發美國西岸十天 \$8.190美加西岸十二天 \$10,190

芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨・鰡魚湖・泰皇夏宮・古都大城・溝 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊,清邁住素里旺大酒店。日日出發,獨立成團

新航早機 日日出發

曼谷七天 \$1760

清邁八天國\$2190

歷史悠久*專業旅遊 有服公司

5-24006 中環是后废院想上 中環大道中70歲速卡佛大厦1010室。5-211411 沙咀朔敦進23號瑞興大厦1103室 3-67611 旺角開款近636 號銀行中心2011室。3-305207 機票部事終: 3-676171 5-240061

星期日照常游公——中環及尖沙咀公司

店。專人領隊,獨立成團,保証實至如歸。

天天出發·全港首創 淸邁 ——曼谷乘搭泰航內陸機

膀 在 [1] 皇家大酒店 [3] 第一大酒店 **酒尼** ②假日大酒店

最多,回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 ② 華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) ③ 台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店 4) 早機去晚機返, 夠九天行程。 ④ 文華大酒店 增成本 300元, 少行車 16 小時

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華跋院對面

全泰馬星(清邁·檳城)十三天\$3790

土末 \$3390 豪士 \$2690 逢星期一、四、六、日出發 高級豪華·一流酒店

日本草鼠

逢星期二、四、六、日出發 逼遊:東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、瓊塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 ※東京——大阪內陸機※ 韓國四、五天豪華團 韓國、民俗村、華克山莊、自然農莊、景福宮

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶 747 客機直飛大阪,暢遊奈良、京都

居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、達克山莊(賭

場)·安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿·詮部一流大酒

韓國四天逢星期六

名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

2) 曼介機票十酒店十機場接送

台北機票十酒店十機場接送 三晩四天・多種選擇

芭堤雅夏宫大酒店·多種選擇 \$17/49 東京機票十酒店十機場接送 \$2449 住太陽城、銀座大酒店等

天天乘新航出發,渡假公幹最佳選擇

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

票務部: 5-210341-3

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6

●全港首創獨有達湖火山奇姿遊●

锡遊馬尼拉市區名勝,百盛流,碧瑤,文化村,賭場,百勝灘急 流瀑布。多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 前採用(DPhilippine Airlines A300型張華噴射客機、團團獨立: 非包機可比。專人領隊、依時出發、穩健妥當、實至如歸。 逢星期六、日、一、二出發

七天特價\$1990

六天特侠 \$1890

代理廣州

逢星期六出發



八天超 值 \$3590

香港皇后大道中64-70號連卡佛 大厦1108-9室 電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483 九龍彌教道343-349號永安置業大廈1501室 3-322565-0 (星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

河南 桂林

無錫·南京 九天高級豪華團 來回直航飛機。 ● 遊遊江南五大名城。

上海·蘇州·杭州

●嗜江南縣心餐。及各地名菜。 達星期六出發一 \$3290

桂林陽朔五天豪華團

桂柳南八天豪華團 ● 全程飛機, 省時方便。 ● 回程可自由逗留廣州 ● 遍遊桂林, 陽朔,

柳州、南军風光。 ● 事人領隊, 隨風服務。 一逢星期六出發一 \$1690起

芭堤雅·桂河橋

古都大城 泰皇夏宫 七天高級豪華團 • 行程最豐富、歡迎比較。 寝家採用日航、服務一流。

● 國風獨立。 專人領隊。 分公司直營、穩健可靠。 一逢星期一、三出發

\$1750

泰星 芭堤雅·桂河橋 裕華園 珍珠坊

八天高級豪華團 ●全港獨有行程。 ◆全程乘日航.服務一流。 ●八天遍遊兩邦, 超值享受。 ■圓獨立,事人領隊。

一逢星期一、三出發一

\$2460

聖陶沙·雲頂高原 七天高級豪華團 • 架新航747. 舒適省時

● 三晚住宿新加坡。 特別適合採賴購物。 全程豪華享受、經無自費、 逢星期三、六出發

\$2490

● 兩晚住宿雲頂新館。

日本本州八天最舒適豪華團

轉遊東京、大阪、箱根、富士田、京都、金瓜、名古地、日光、

四陣織、美加多夜總會、全日本最著名之富士隐樂園、日本廸士

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 . 龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室 大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

阿里山 六福村

專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。 多晚夜總會表演。膳食多元化、保証與别不同。 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部導遊均經嚴格精選,保証資至如歸 早機去,晚機返。觀光時間最充足。 逢星期二、四、六、日出發 九天大特價 \$1950

直航高雄 台北返港

七天 \$1690

鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、樱島活火山、長崎鼻、指宿、青島、官 崎自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲 仙、長崎、福岡、(本州)東京、豐島園樂園、(日本廸士尼樂園 之稱)購物中心銀座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店 及東京太陽城太子酒店。眞正獨立成團,專人領隊。 九州八天\$3290 4

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6

票務部: 5-210341-3

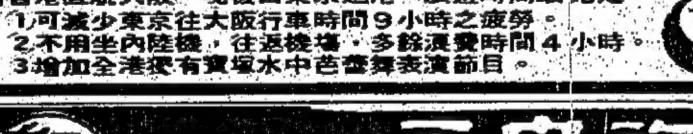
逢星期 一·三出發 逢星期六出發

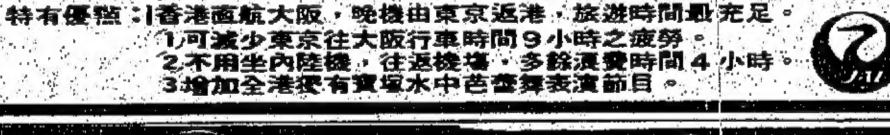
九本九天\$3690

2/2 2/3 3/4

信用可靠

住宿 上流豪華大酒店。





尼樂園)。自綠瀑布。濱名湖。自中湖。新幹錢(子頭)、 天天出發\$2990

逢星期六出發

逢星期三出發

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,面日本是一個壺億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然照模尤胜遇本州中部·只有永安旅行图规模大,字题老,人才多。故全日本最 佳殿最,均包括在永安旅行图行程之内·乘搭日航·東京住帝國酒店。 A 組:日本本州當士山八天超級豪華團 \$ 3280 逢星期六出發

\$ 3990

B組:日本南北九州本州八天豪華團 C組:日本本州八天豪華観賓園 D 超:日本庭兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380 E. 組:日本北本州北海道八天豪華團 F 組:韓國日本本州八天超級豪華團\$ 4280 2月20日 3月20日 4月4,9日

·早機出盤·下午機返港。

\$ 3790 達星期六出發 \$ 2990 逢星期日出發

總社:德輔道中50號裕副大厦40月3室《電話5,256243》假白照常辦公。 出角分社 [英屋道] 98號 英屋中心地质滑場。[電話5/705352 5/703616] 朱沙咀分社;朱沙阻碼通至光行即26室。電話3.694447。假日照常辦公。

参加永安旅行图,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他图名 A 組:台灣阿里山九天豪華團 \$ 2080 逢星期六出發

総

・此乃最佳之信心保証・本社具備多種行程・任君選擇・由五天至九天・由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山、高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒 逢星期六出發

B組:台灣溪頭九天豪華團 \$ 1880 C組:台灣七天豪華團 逢星期一三六出發 \$ 1680 逢星期一出發 D組:韓國台灣十天豪華團 \$ 32 90

旺角分針:彌敦道 636號銀行中心1015室 電話 3 846484 846555 84655 至治分社:青山道遠東銀行大廈地下。電話0-43263 432708 431406 澳門分社:新馬路大魁銀行大廈 303室。電話8390 83905 7770 [

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富 郡、百島、碧瑤、蜂島樂園、碧海林鄉村俱樂部、百騰 灘急流瀑布·千島縮影等名勝·住宿五星級大酒店 菲律賓碧瑤七天豪華團

\$ 1690 逢星期五,日出發

\$ 3880



(住律實他尼大酒店)

实沙咀药社等实沙咀碼到重光符》的图:"最高已6944年。假由照常协会 南海天堂,椰樹飘香,熱帶風情,如詩如臺、往馬星遊覽,四季皆宜 行程遏遊核城太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等、

北角分社《英麗道》98周英皇中心地库商四次宣播5905352.5.703616

住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家) 逢星期六出發

A 組:馬星檳城七天豪華團 \$ 2690 B 組:馬星酬賓七天豪華團 \$ 2490

部社文德輔的中50别特層大阪40~3室。電話 5 256243。假日照常辦公。 · 旺角分社:硼敦迪 36%银行中心 1015室。電話 3,846484:846555。54055 ·蒼洞分社》青山道與東銀行大廈地下《閩話0/432631》432708》43/408 與門分社:新馬路大型銀行大厦(303室)電話8390) 由1972年開始,本社之星馬泰族行團已經滿全港,參加人數超逾五

> 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 、合艾、核城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營、保証參加者個個滿意而歸。 \$ 3580 7 1/3 2/3 3/4 3/4 3/4 A 組:星馬泰十二天豪華團 \$.3580 18 19 24 34 34 14 B組:泰馬星十二天豪華團 C組:泰馬星十天豪華團 \$ 3290 逢星期五出發

水社的超级豪華图是住宿律佛他尼五星极大酒店,同類旅行團亦稱超

級優華團者只住二三流酒店而已·無與倫比·因此·在選擇去曼谷時應

注: 建氯氯酮之酒店是否五星级,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

了。排·集中一流的弧遊爲君服務。自購豪華遊覽車,保証有賓至如歸之感

A:祖:曼谷七天豪華國\$ 1790 逢星期二,四,六日出發

B 組:曼谷布吉島七天豪華图\$ 2190 逢星期四出發

(註:布吉島及繼牙灣風景遠勝淸邁)

*住团川山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館。 *台北八高雄返七天(漆星期三) 臺州門台,宋天出發 * 特證參加者送銀行現金禮券一份



D組:馬星泰十天超級豪華團

建星期六出發(回程可停台北)四月份開始達星期六、日、一出發

①日本環球片塲

画飛大阪・東京返港・無須乘內陸機

減少行車16小時·発除舟車勞頓之苦 *節目應有盡有,膳食敢誇全港最靓 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 *獨立成團,專人領隊。

育教僑華

1982 中學會考試題預習專欄

中國文學 (十六)

明德出版社黎曉明提供資料

(甲)浣溪沙(遊嶄水淸泉寺,寺臨 蘭溪、溪水西流。) (乙)蘇蘿遮(般渉調)

(一)北宋的詞。

詞自五代發展至北宋即進入興盛之期,這 當然是與當時的政治統一,經濟上軌道。 都市繁荣,娛樂事業發達,社會風尚,和 君主提倡等有關,同時也是出於五代詞人 的努力及宋初西岛诗體的流行。使北宋初 年的調沒有所繼承和影響所致。現在爲了 研讀的方便。我們且將北宋詞分爲三期四 派來作一個簡略的探討:

(甲)第一期的婉約派 。這期作者的風 格。大多提承了五尺以來綺麗婉約 的風氣。作家們如晏殊,歐陽修等 的風格接近馮延巳,表現出一種朋 **適,享樂的生活情趣,消時也表露** 出一種空遊寂寞的情感,帶有多少 的基迷動人的意境和清晰委婉的原 这。現在且將他們中的代表看看, 更可欣赏到婉約派詞人底風格,思 思思水,詞意婉雅。

> ①蝶歷花 禮菊愁烟蘭拉露。羅幕經寒,燕 子雙飛去。明月不諳離别苦·新 光到晓穿朱巨。昨夜四風凋碧植 ·獨上高機·望盡天運路。欲問 彩腾無尺緊·山長水 潤知何處

> 柳外徑雷池上雨,雨降而碎荷臺

。小概距角斷缸明。關于相倍数 • 海見月華生。燕子飛來與莊棟 • 王鈎垂下簾旌。凉波不動海紋 平,水晶聲枕畔,頒有隨釵橫。

(乙)第二期的豪放派與通俗派。這週間 **聚放派的代表是蘇軾。通俗派的代** 表是柳水。蘇軾的詞對聲印是不太 講究的,李滑照便會批評他的詞。 說是「句讀不許之詩」;后山詩話 也把他比為數坊雷大使姬;而四庫 提要也可以別格目之。因此,東坡 在詞的建樹,自然不會在於詞的格 律和體裁,而是在於同題的開拓。 他托詞的題材從宮體、女人、風景 而擴張到述其、由水、大物、史迹 以及一切詩文所能描寫叙述的題句 。所以詞的風格和內容,到了蘇樹 。便產生了大獎人他的創新和不拘格 律使同時代的王安石、黄山谷、褒 少海。晁师咎等作家的風格轉向。 並影響到南宋的辛華疾。劉過、陸 游等有血質的作家。都走上了他的 路向了並使與他同時期的通俗派作 "农柳永耀不起頭來。難怪胡我堂頭

:「詞至東坡,一洗綺羅鄉獨之頭 • 擺股網網宛轉之度 • 使 人登高望 造,既首高歌,逸懷浩氣,超平度 斯之外,於是花間爲皂棘,管卿爲 。禮嘉矣。自我們要欣惜東坡詞豪放 的風格。可玩味他的。

念奴條(赤黑腰古) 火江東夫, 活騰盡, 千古風流人物 。故<u>쌔西邊。人道是,三國孫吳</u>亦 麼。似石崩雲, 驚萬其岸, 捲起千 唯雪。江山如此十一時多少豪傑! 進想公庫當年 , 小喬初嫁了姓尧 英發。羽扇綸巾、談笑間,牆櫻灰 飛煙減。故國神遊·多情應笑·我 **早生華髮。人間如夢,一尊還酹江**

通俗派的柳水。是花間的權利 他初名三雄,後爲屯田眞外以 · 所以又叫柳屯田 · 他的生活浪漫 ,只然卑下。李清照評他的詞,但 說:「雖協管律,而詞語鹽下。 例如他的一人婚,便爲人所垢兩 「當日相逢,便有憐才深意。 歌遊龍,偶同郊被。別來光景,看 看經歲。昨夜茲。方把舊數重繼。 晓月將光·在醫已備·愁腸亂·又

還分袂。良 辰美景,恨存名率繁

無分得, 與你諮問謹睡。 我們看來,也覺恆俗雖耐,但有許 多卻是普及到村夫田處的作品;所 以有井水鲢、便有能歇伽調。柳詞 的格,雖然不高,但音律却是諧婉 的·語意却是妥帖的·尤其對於蜀 旅行役的氫情描述·也有極其工緻 的。例如他的八聲甘州,雨淋鈴等 作品,便是極高性情之作,可惜遷 烦作品不多吧了。

WAH KIU YAT PO

柳詞雖卑下,然而影响和建格 仍是有的。跟他同時的發閱和黃庭 堅,早期的詞作都受了他的影响。 至於元曲初期作品,也似乎從柳罰 蜕要出來。在作詞的技巧上。 源永 **將晚唐、五代、以至宋初的小令、** 中調的詞調創新了,而成有所謂優 ▶月、長調等體裁。他擬詞的優點 · 馮煦稱他:。「由處能寄,密處能 疏· 界處能平,狀雖狀之景,透難 達之情,而一出於自然。」

這個批評是很中悔。 是秦觀。秦觀的詞協律不下柳水, 但却沒有柳詞的俚行,反類要一歐 的婉約。可說是辭情相稱的作品 不過這一派的徹底完成,卻要等到 周邦彥的出現。遺時北宋詞的體制 規律・才算臻於完備。

> 問邦彥的詞,與蹇觀本很接 近,但秦觀的詞較自然,周邦彥的 洞較鍵刻·不過能鍵刻得不着痕狀 · 這卻是周詞的一個好處。周詞的 另一個好處是聲調精嚴,不但平仄 全依譜走、即上、去、入譜聲亦不 8相混。此外邦彦史召與大晟府詔 人,審定古調,增慢。引、由、近 掌體·並爲三犯·四犯之曲·對詞 譜的確定,沒有無限的貢献。可惜 間詞較偏於形式而創意甚少。致使 很多人以爲北宋詞的衰落。乃是由 爱工而起。而墨贾上。周嗣内容的 空疏貧乏,也是有目共賭的。

(遊齡水清泉寺 • 寺臨閩溪 • 溪水西 流。)山下國芽短浸溪。松間沙路爭無泥 • 游遊暮雨子規啼。 誰道人生無再少 ?門前流水尙能西!休將白髮唱黃鷄。 (甲)蘇軾的生平 蘇軾(公元一〇三

六————)字子瞻,號東坡 居士,四川眉山人。二十三歲中進

土·以文章著名於世。宋神宗時 因反對王安石的新政,被貶爲杭州 等處的地方官。後更因作詩得罪朝 廷。被贬贵州。晳宗即位初,被召 湿爲翰林學士。及新黨再行執政。 東坡又被調去思州·再徙瓊州。遺 時·他已六十三歲了。過了兩年, 他終被赦還了·可惜卻在回程要死 在常州,享年六十六城。原坡是一 個全能的作家,詩、詞、文章的造 指都很高·他的詞作,現存東坡樂 府百餘首。

(乙)東坡詞的特色及他對詞的貢献 蘇軾是詞的革新的主將。他揮毁了 詞的陝隘的無難,開拓了詞域廣滯 的圆地。他以詩爲詞;把詞的內容 拓展到懷古、說理、說玄、詠史、 感時傷事 • 以及對山水田園的描寫 ,身世友婧的抒寫中去選到了「無 意不可入。無事不可言」的地步。 爲了要照顧要表達的作品內容。他 創寫了詞題,也突破了音律的束縛 ,不以協律爲主。所以李清照批評 他的詞,謂「非當行本色」,是 句讀不葺的詩」,許多人都要替地 ·辯說·以爲他的詞雖 [間有不入 眩 魔,但並不是不慌歌曲,而是不喜 数于剪裁以就聲律」吧了。

蘇軾的詞。因爲內容的充實。 題材的多方面,筆力的縱橫。氣勢 的磅礴,和作者個人受老莊思想染 而成的達閱瀟灑的風度。使它散發 **麥邁奔放的特色,以及健旺,爽朗** 的笑料,造成了超越前人的意境和 風格。這對詞的發展。無疑是起了 極有效的推動作用,同時,對人生

• 亦會作出一定的鼓舞。 (丙) 浣溪沙(遊輸水清泉寺·寺臨蘭溪 溪水西流。)

> ①主旨及大意 本篇是蘇軾貶語 **黃州時期,春日雨後黃昏遊斬** 清泉寺所寫的。清泉寺下臨閩溪 。蘭湖的特色是水向西流,與中 國一般河流的流向有異。作者就 把握了防溪這一個特點,抒發出 對人生所抱樂觀積極的態度,勸 勉人們不必因年華老大而有所傷

> 太篇詞分上下兩片。上片寫 深可喜。

②輕調

細前貌。 即杜鹃鳥。傳是古蜀帝 杜宇的魂魄所化,鳴聲 · 展層· 能觸動旅客思鄉

地名,在今湖北希水縣

休將白髮唱黃窈 不要徒然自

> 感髮白。黃 器·典出自 居易醉歌: 「誰道使君 不解歌,應 唱黃鷄與白 日。苗類循 脱丑時鳴 白日催年四 時沒。腰間 紅綬聚未穩 • 鏡英朱顏

伤老大, 悲

眉巴失。」)蘇蕃遮(般涉調) 煤枕香·消磨器。鳥種呼暗·侵曉鎮簷語 舉。故鄉途、何日去?家住吳門、久作長 安旅。五月漁郎相僚否?小戢輕舟,夢入 "奖蓉浦"。

> (甲)周邦彥的生平 周邦彥(公元一 〇五七—————)字美成 • 號 清真居士·浙江錢塘人。宋史文藝 傳說他:疏雋少檢,不爲鄉里推重 ;好音樂·能自度曲。後遊汴京· 人太學·献
> 才都
> 經
> ,
> 深受
> 徽宗
> 質
> 識 · 除太榮正·因妙般音律·提舉大 **晟府。之後他在審定占調。和製作** 新調方面都作出了貢献

不久,周邦彥出爲順昌知府 後徙處州,卒年六十六、著有凊良

(乙)周詞在文學上的貢献特色:《詞目 經東坡解放後。漸與樂府脫節。-些重整律的詞人。都視東坡詞爲別 格·於是·便起而提倡樂府詞。其 中倡導設有力的是宋徽宗,而貢献 最大的是周邦彦。他做大县樂正時

五賀正四場群加英週三第

固然審定了許多古調和自製了許納 新聲·而且所製諸調·不獨晉的平 仄要遵守·即仄音中的上、去、入 三聲,也不容由混。他看寫長調, **做守音律,工於瓠叙;言情懷物**。 寫景詠事,都極證上巧,傾力刻蓋 ;在用字造句上,他又甚加蒽雕琢 • 善於融化詩句 • 常以唐人詩句人 詞而混然天成,不露半點浪迹。四 **庫提要評他:「邦彦於南北末間爲** 詞家大宗,所作精萊華麗、面氣格 渾成。路蜀成語如已出。此由练力 高妙·不但以開於音律見長也。 戈運也說他:「其意淡遠,其氣渾 厚·其音節又復清碰和雅·爲詞家

正策。」 邦彥的詞·因具以上追許多優 处·所以無論貴人、學士、市伯、 妓女都愛唱它。後代詞人受他影响 的不可勝紀。最著的有兩來的要白

石、吳文英、張炎等。 (丙)蘇蘇遜

①主題和大意 道首詞是寫作者 因看見夏日荷塘的景色而思起故 鄉昔日的情貌,產生歸夢。全調 分上下兩片 上片描绘雨後風荷 的神想;下片寫小紙輕н歸夢。 潜新淡雅·别具一格·跟他一位 寫詞的「富饒精工」。不同多

· 塘起了沈香。 遊沈香 潮濕的暑氣。 天剛亮的時候。 夜來的雨。 水面滑風 是那樣地圓潤

唐代京都。以唐都暗喻 末都,即汴京。於 在溪澗可通的荷牌。

古稱荷花爲芙蓉。

(多考(一)作答。)

②試述東坡詞的風格和他在詞域上的頁面 (公考(二)(乙)作答。)

③周邦彦的詞有何優點及缺點? (公考(三)(乙)及(一)(内)作

樂氏·門金·泰國 k618167

后帝國帝

新作龍

灣詢惶遠

讚大影:调三第

席首踞雄座賣

灣滿大週二第



篔讚人人曲名片名

開發指石寶「塔亞樂新學

賞讚人人曲名片名

屬樂 快^{曲逕玄纜}都 新^場章

場六天今週三第



先領繼器牌皇節春

八女地油 妹瑞性龍今 招十渡蘇 典愛華早

映献場五天今

製巨梅高美。行發瑪藝新

活流要貴華享。人色

哥古治佐演導像金色發現

作製大力傾年週十五導執

禾嘉·都皇·后皇 華大新·約級

寺林少學年正四場優令寶

場不日即好潛人

利多域

請統府闔

頓盛華·台舞利

娛激夠數學 日 音風 二二 人

球即沪慶·普

場七都銀。場六江珠

(塲早開加今都銀)

場五天今影電佳最 作表代的精最術拳

片夫功的高最度難

場五天个座叫好叫

能皆件件藝武般八十 通精樣樣藝武般八十

映場天 響立片拉發新 插體杜蒙行藝 製音比巨派期

王片歲賀禾嘉 座早場天

龍小場午今

二四場天

摄拍地實等林少山嵩在片全

場八仍滿狂日連

早午天 訂夜六 座塲

拍檔

五國「夜加紅 場際 場午時 片距演主龍成 龍爺

監 郯 影最重嘉 製懷文片佳献禾 **風紅女按國半十 划動**那學際 點

. 熟加 半十



八二:馬逐指出兩件事

。」 一段認為應該由阿 一段認為應該由阿 一段認為應該由阿

是由你交給舊獨康探長是由你交給舊獨康探長明明

露鳥花





楼香暖。

住眼內呢。」「不人物,根本不

凝神注視傻妹

她说:「一邊吃,一邊講話。」 碗把白粥紧給他們吃。 阿六姐把買來的油條分給他們吃, 一邊講話。」

一大跳。(七五四) () 「機就口氣之大・連徐美珠() 形就更好・由得他們來好()



詞枝竹港香

版上再次毫無表情。 一加勒比的咒語?」那人尖着嗓門說 上海知道這是話對他產生作用了。

在沿邊向他們三個人招手。 就在道時候,遲到的遊艇靠近碼頭,樹聲 一道算什麼理由?」雅倫說。 一 過了看海。

樹蜂招